

Projektor przenośny

L50W

Podręcznik użytkownika

Druga edycja listopadowa 2011 r.

- DLP i BrillantColor są znakami towarowymi firmy Texas Instruments.
- IBM jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation.
- Macintosh, iPod i PowerBook są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w USA oraz w innych krajach.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i PowerPoint są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Adobe, Adobe PDF, Adobe Reader i Acrobat są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- MicroSaver to zastrzeżony znak towarowy firmy Kensington Computer Products Group, oddziału firmy ACCO Brands.
- HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface to znaki handlowe lub zastrzeżone znaki handlowe firmy HDMI Licensing LLC.



- Blu-ray to znak towarowy stowarzyszenia Blu-ray Disc Association.
- Logo SDHC, SD, microSD oraz microSDHC są znakami towarowymi SD-3C, LLC.
- Linux jest znakiem firmowym Linus Torvalds w Stanach Zjednoczonych oraz w innych krajach.
- Wszelkie inne nazwy produktów lub firm wymienione w niniejszej instrukcji obsługi mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.
- Licencja oprogramowania GPL/LGPL
Produkt zawiera oprogramowanie na licencji GNU Powszechnej Licencji Publicznej (GPL), GNU Mniejszej Powszechnej Licencji Publicznej (LGPL) i innych.
Dla dodatkowych informacji dotyczących każdego z oprogramowań, zobacz „readme.pdf” wewnątrz folderu „o GPL&LGPL” na dołączonym CD-ROMie.

UWAGI

- (1) Nie wolno przedrukowywać całej niniejszej instrukcji obsługi lub jej części bez uzyskania pozwolenia.
- (2) Zawartość tej instrukcji obsługi może ulec zmianie bez powiadomienia.
- (3) Niniejszą instrukcję obsługi przygotowano z najwyższą starannością, lecz w razie odnalezienia jakichkolwiek wątpliwych informacji, błędów lub braków prosimy o kontakt.
- (4) Pomimo artykułu (3) firma NEC nie będzie odpowiadać za roszczenia związane z utratą zysków oraz innymi kwestiami wynikającymi z używania projektora.

Ważne informacje

Przestrogi dotyczące bezpieczeństwa

Środki ostrożności

Przed użyciem projektora L50W firmy NEC należy dokładnie przeczytać tę instrukcję i zachować ją w dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE



Aby wyłączyć zasilanie, należy odłączyć wtyczkę z gniazdka zasilania sieciowego. Gniazdko zasilania sieciowego powinno znajdować się maksymalnie blisko urządzenia i musi być łatwo dostępne.

OSTRZEŻENIE



NIE WOLNO OTWIERAĆ OBUDOWY, ABY NIE DOSZŁO DO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WENĄTRZ URZĄDZENIA ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY PRACUJĄCE POD WYSOKIM NAPIĘCIEM. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że niezisolowane elementy wewnątrz urządzenia znajdują się pod tak dużym napięciem, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym. Bezpośredni kontakt z dowolnym elementem wewnątrz obudowy jest niebezpieczny.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że istotne informacje dotyczące pracy i obsługi monitora znajdują się w załączonej literaturze. Należy się szczególnie z nimi zapoznać w celu uniknięcia problemów.

OSTRZEŻENIE: W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ TEGO URZĄDZENIA NA DESZCZ ANI NA DZIAŁANIE WILGOCI. NIE WOLNO UŻYWAĆ PRZEDŁUŻACZY ANI PODŁĄCZAĆ WTYCZKI URZĄDZENIA DO GNIAZDKA, DO KTÓREGO NIE PASUJĄ WSZYSTKIE WTYKI.

Oświadczenie o zgodności (wyłącznie dla Kanady)

To urządzenie cyfrowe Klasy B (Class B) spełnia wszystkie wymagania kanadyjskich przepisów dotyczących urządzeń wywołujących zakłócenia elektromagnetyczne.

Informacja o przepisach dotyczących poziomu hałasu emitowanego przez urządzenia – 3.GPSGV.

Zgodnie z normą EN ISO 7779, najwyższy poziom ciśnienia akustycznego nie przekracza 77 dB(A).

Utylizacja zużytego produktu



Rozwiązania prawne Unii Europejskiej wprowadzone w każdym Państwie Członkowskim wymagają utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych opatrzonych znakiem umieszczonym po lewej stronie oddzielnie od normalnych odpadów domowych. Dotyczy to projektorów oraz akcesoriów elektrycznych. Przy utylizacji takich produktów należy postępować zgodnie z wytycznymi lokalnej administracji i/lub zapytać się o sposób postępowania w sklepie, gdzie nabyto dany produkt.

Po zebraniu zużytych produktów zostają one w odpowiedni sposób wykorzystane ponownie i podane recyklingowi. Ten wysiłek pozwala naszej firmie ograniczyć ilość odpadów oraz ograniczenie do minimum negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie. Wyżej wymienione oznaczenie produktów elektrycznych i elektronicznych odnosi się tylko do aktualnych Państw Członkowskich Unii Europejskiej.

OSTRZEŻENIE DLA MIESZKAŃCÓW STANU KALIFORNIA:

Obsługa kabli dostarczonych z niniejszym urządzeniem powoduje narażenie na kontakt z ołowiem, pierwiastkiem chemicznym uznanym przez Stan Kalifornia, jako wywołujący uszkodzenia płodu lub inne choroby dziedziczne. **UMYJ RĘCE PO DOTYKANIU KABLI.**

Zakłócenia elektromagnetyczne (tylko dla USA)

OSTRZEŻENIE

Federalna Komisja Łączności (FCC) nie zezwala na dokonywanie w urządzeniu żadnych modyfikacji ani zmian, ZA WYJĄTKIEM opisanych w niniejszej instrukcji przez NEC Display Solutions of America Inc. Niezastosowanie się do tego przepisu rządowego spowoduje utratę prawa użytkownika urządzenia. Urządzenie zostało przetestowane i stwierdzono jego zgodność z wartościami granicznymi dla urządzeń cyfrowych klasy B (Class B) zgodnie z Częścią 15 (Part 15) Zasad FCC (FCC Rules). Te wartości graniczne zostały określone w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przeciwko szkodliwym interferencjom w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może promieniować energię fal radiowych i, jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe interferencje z przekazami radiowymi. Nie ma jednak gwarancji, że takie interferencje nie pojawią się w niektórych instalacjach.

W przypadku, gdy urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby usunięcia interferencji poprzez jedno lub kilka poniższych działań:

- Zmiana orientacji anteny odbiorczej lub przeniesienie jej w inne miejsce.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda elektrycznego zasilanego z innego obwodu niż to, do którego podłączony jest odbiornik.
- W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radio-wym/telewizyjnym.

Wyłącznie dla Wlk. Bryt.: W Wielkiej Brytanii, kabel zasilający wyposażony w zatapiane wtyczki, zgodny z normami BS, przeznaczony do użycia z niniejszym urządzeniem, posiada zainstalowany czarny bezpiecznik (pięcioamperowy). Jeżeli kabel zasilający nie jest dostarczony razem z urządzeniem, należy skontaktować się z dostawcą.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Te instrukcje dotyczące bezpieczeństwa mają zapewnić długi okres eksploatacji projektora oraz zapobiegać porażeniu prądem i pożarowi. Należy dokładnie je przeczytać i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.



Instalacja

- Projektora nie wolno instalować w następujących warunkach:
 - na niestabilnym wózku, podstawce lub stole;
 - w pobliżu wody, wanny i wilgotnych pomieszczeń;
 - w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego, w pobliżu grzejników i urządzeń generujących ciepło;
 - w środowisku pełnym dymu, kurzu lub pary;
 - na arkuszach papieru, szmatkach, dywanach i kocach.

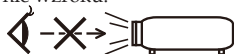
OSTRZEŻENIE

- Gdy projektor zostanie włączony, nie należy używać obiektów innych niż wysuwana przesłona obiektywu do przykrycia obiektywu. W przeciwnym wypadku można spowodować przegrzanie obiektu przykrywającego, a co za tym idzie pożaru lub uszkodzeń dzięki emitującemu ciepła z wyjścia światła.
- W pobliżu obiektywu projektora, nie należy umieszczać jakichkolwiek obiektów, które mogą łatwo emitować ciepło. W przeciwnym wypadku przedmioty mogą zostać stopione przez ciepło emitowane z wyjścia światła.



⚠ Fire and Shock Precautions ⚠

- Należy upewnić się, że zapewniona jest wystarczająca wentylacja oraz że odpowietrzniki nie są niczym zasłonięte, aby zapobiec nagromadzeniu się ciepła wewnątrz projektora. Należy pozostawić przynajmniej 10 cm (4 cale) przestrzeni pomiędzy projektorem i ścianami.
- Po włączeniu projektora i zaraz po jego wyłączeniu, nie należy dotykać wylotu wentylacji, ponieważ się on rozgrzewa.
- Nie wolno pozwolić na wpadanie ciał obcych (takich jak spinacze do papieru i skrawki papieru) do wnętrza projektora. Nie wolno próbować wyjmować przedmiotów, które wpadły do wnętrza projektora. Do wnętrza projektora nie wolno wkładać metalowych przedmiotów, takich jak drut czy śrubokręt. W razie dostania się jakiegoś przedmiotu do wnętrza projektora należy natychmiast odłączyć go od zasilania i zlecić usunięcie takiego przedmiotu wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu.
- Na górnej powierzchni projektora nie wolno kłaść żadnych przedmiotów.
- Nie wolno dotykać wtyczki przewodu zasilającego podczas burzy z piorunami. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Projektor jest przeznaczony do pracy z zasilaniem 100-240 V, prąd zmienny, 50/60 Hz. Przed pierwszym uruchomieniem projektora należy upewnić się, że używane źródło zasilania ma odpowiednie parametry.
- Nie wolno zaglądać w obiektyw przy włączonym projektorze. Może to spowodować poważne uszkodzenie wzroku.



- Nie wkładać żadnych przedmiotów (szkła powiększające itp.) w strumień światła projektora. Światło wychodzące z obiektywu ma skoncentrowaną wiązkę, dlatego każdy przedmiot może ją odbić w inne miejsce, powodując nieprzewidziane skutki, takie jak pożar lub uszkodzenie oczu.
- Nie blokować żadnymi przedmiotami strumienia światła pomiędzy źródłem światła a zwierciadłem. Może to spowodować zapalenie się tego przedmiotu.
- Przewód zasilający należy traktować z zachowaniem szczególnej ostrożności. Uszkodzony lub wystrzępiony przewód zasilający może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
 - Nie wolno używać innych przewodów zasilających poza dostarczonym.
 - Nie wolno nadmiernie zginać i szarpać przewodu zasilającego.
 - Przewodu zasilającego nie wolno umieszczać pod projektorem oraz innymi ciężkimi przedmiotami.
 - Przewodu zasilającego nie wolno zakrywać miękkimi materiałami takimi, jak dywany.
 - Nie wolno podgrzewać przewodu zasilającego.
 - Wtyczki przewodu zasilającego nie wolno dotykać mokrymi rękami.
- W następujących sytuacjach projektor należy wyłączyć, odłączyć przewód zasilający i zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu:
 - Przewód zasilający lub jego wtyczka są uszkodzone lub przetarte.
 - Doszło do rozlania płynu na projektor lub był on narażony na działanie deszczu lub wody.
 - Projektor nie działa w standardowy sposób przy przestrzeganiu wytycznych opisanych w tym Podręczniku użytkownika.
 - Doszło do upuszczenia projektora lub uszkodzenia obudowy.
 - Wystąpiła znacząca zmiana w działaniu projektora, sygnalizująca konieczność dokonania przeglądu serwisowego.
- Przed przeniesieniem projektora należy odłączyć przewód zasilający oraz wszystkie inne przewody.
- Przed umyciem obudowy lub wymianą lampy należy wyłączyć projektor i odłączyć przewód zasilający.
- Nie należy wysyłać projektora w miękkim opakowaniu przy dostawie lub wysyłce cargo. Projektor wysłany w miękkim opakowaniu może ulec zniszczeniu.



Środki ostrożności dotyczące pilota zdalnego sterowania

- Pilota zdalnego sterowania trzeba traktować z zachowaniem szczególnej ostrożności.
- W razie zamoczenia pilota zdalnego sterowania należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
- Unikać nadmiernego ciepła i wilgoci.
- Baterii nie wolno podgrzewać, demontować oraz powodować zwarcia.
- Nie wolno wyrzucać baterii do ognia.
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć baterie.
- Pozbywanie się zużytych baterii powinno być zgodne z lokalnymi przepisami.
- Nie wkładać baterii w odwrotnym kierunku.

UWAGA:

* Baterię pastylkową należy przechowywać z dala od dzieci, gdyż może nastąpić połknięcie baterii.

Informacje o trybie Tryb wentylatora

- Przy używaniu projektora na wysokości przekraczającej 760 metrów (2500 stóp) należy ustawić opcję [Tryb wentylatora] parametru [Wysoki].
- Używanie projektora na wysokości 760 metrów (2500 stóp) i wyższych bez USTAWIENIE opcji [Wysoki] może spowodować przegrzanie i wyłączenie projektora. W takiej sytuacji należy odczekać kilka minut i ponownie włączyć projektor.

Informacje dotyczące praw autorskich oryginalnie wyświetlanych obrazów:

Należy pamiętać, że używanie tego projektora do celu osiągnięcia zysków lub przyciągania uwagi publiczności w takich miejscach jak kawiarnie lub hotele oraz stosowanie kompresji lub rozszerzania obrazu z wykorzystaniem funkcji podanych w dalszej części może zostać uznane za naruszenie praw autorskich, które są chronione międzynarodowymi przepisami. Funkcja [Wsp. Kształtu Obrazu], [Zniekształc. Trapez.], [D-ZOOM] oraz inne podobne funkcje.

| | | | |
|--------------------------------------|----|-----------------------------------|----|
| Spis treści | 1 | Używając multimediiów | 35 |
| Uwaga dotycząca użytkowania | 2 | Posługiwanie się projektorem..... | 36 |
| Środki ostrożności | 2 | Drzewo menu multimediiów | 37 |
| Wprowadzenie | 4 | Obsługiwanie formatów | 38 |
| Właściwości produktu | 4 | Użycie projektora jako urządzenia | |
| Omówienie zawartości opakowania..... | 5 | gromadzącego | 40 |
| Omówienie produktu | 6 | Wyświetlanie obrazu z ekranu | |
| Projektor | 6 | twojego komputera z projektora za | |
| Gniazda podłączeniowe | 7 | pomocą kabla USB (wyświetlacz | |
| Panel sterowania | 8 | USB) | 41 |
| Pilot zdalnego sterowania | 9 | Dodatki | 42 |
| Zakładanie baterii | 11 | Rozwiązywanie problemów | 42 |
| Installation | 12 | Dane techniczne | 46 |
| Podłączanie projektora | 12 | Tryby zgodności | 48 |
| Podłącz do komputera/notebooka..... | 12 | Analogowy RGB | 48 |
| Podłączenie do źródeł video | 13 | Component..... | 48 |
| Włączanie/wyłączanie zasilania | | HDMI | 49 |
| projektora | 14 | Kompozytowe video | 49 |
| Włączanie zasilania projektora..... | 14 | Instalacja statywu | 50 |
| Wyłączanie zasilania projektora..... | 15 | Cabinet Dimensions..... | 51 |
| Wskaźnik ostrzeżeń | 16 | Rozmieszczenie pinów złącza | |
| Regulacja projektowanego obrazu ... | 17 | wejściowego D-Sub COMPUTER..... | 52 |
| Regulacja wysokości obrazu z | | Lista sprawdzeń przy usuwaniu | |
| projektora | 17 | usterek | 53 |
| Regulacja ostrości projektora | 18 | Przewodnik TravelCare..... | 55 |
| Regulacja rozmiaru projektowanego | | | |
| obrazu | 18 | | |
| Instalacja | 19 | | |
| Menu ekranowe | 19 | | |
| Posługiwanie się projektorem..... | 19 | | |
| Drzewo menu | 20 | | |
| OBRAZ..... | 22 | | |
| OBRAZ Zaawansowane..... | 24 | | |
| EKRAN..... | 26 | | |
| USTAWIENIE | 27 | | |
| USTAWIENIE Sygnał (RGB) | 29 | | |
| USTAWIENIE Zaawansowane | 30 | | |
| OPTIONS | 31 | | |
| OPCJE Informacje..... | 33 | | |
| OPTIONS Zaawansowane | 34 | | |

Środki ostrożności



W celu uzyskania maksymalnej żywotności urządzenia, należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń, zasad ostrożności i zaleceń dotyczących konserwacji przedstawionych w niniejszej instrukcji.

- Ostrzeżenie - Projektor należy włączyć przed włączeniem źródeł sygnału.

Informacje związane z ograniczeniem używania niebezpiecznych substancji przeznaczone dla rynku tureckiego – EEE Yonetmeliđine Uygundur.

Ekran y wysokim współczynniku odbicia nie są optymalne dla tego urządzenia. Im niższy współczynnik odbicia (np. współczynnik odbicia rzędu 1), tym lepsza jakość rzucanego obrazu.

Uwaga dotycząca użytkowania

Należy:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia, urządzenie należy wyłączyć.
- Do czyszczenia gabinet należy używać miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym środkiem czyszczącym.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas należy odłączyć go od gniazda prądu zmiennego.
- Jeżeli zwierciadło lub obiektyw są zabrudzone, należy je wyczyścić dostępnymi w handlu ściereczkami do obiektywów.

Nie należy:

- Stosować do czyszczenia środków czyszczących o własnościach ściernych, wosków lub rozpuszczalników.
- Używać urządzenia w następujących warunkach:
 - Wyjątkowo wysoka lub niska temperatura lub wilgotność.
 - W miejscach, w których może wystąpić nadmierne zapylenie i zabrudzenie.
 - W bezpośrednim świetle słonecznym.
 - Nie należy naciskać zbyt mocno na obiektyw.

Właściwości produktu

Niniejszym produktem jest 0,45" projektor DLP™ o pojedynczym chipie WXGA.

Cechy posiadane:

■ **Mały i lekki wyświetlacz LED**

Projektor, zamiast lampy, używa diody LED jako źródła światła.

■ **Wyświetlanie popularnego szerokiego ekranu**

Wyświetlanie wysokiej rozdzielczości – 1.039.680 pikseli (podobne do WXGA)

■ **Szybki start (4 sekundy), Szybkie wyłączenie (0,5 sekundy), Bezpośrednie wyłączenie**
4 sekundy po włączeniu, projektor jest gotowy do wyświetlenia zawartości komputera lub obrazów wideo.

Projektor może zostać wyłączony natychmiast po przyciśnięciu przycisku. Przy wyłączeniu przy użyciu pilota lub z obudowy, system chłodzący nie jest potrzebny.

Projektor posiada cechę „Bezpośrednie wyłączenie”. Niniejsza cecha pozwala na wyłączenie (nawet przy wyświetlaniu obrazów) poprzez rozłączenie od zasilacza prądu.

Aby odłączyć zasilanie prądu gdy projektor jest włączony, użyj kabla prądu wyposażonego w przełącznik i przerywacz.

■ **Energooszczędna technologia z 0,5 W trybem oczekiwania.**

W trybie oczekiwania projektor zużywa tylko 0,5 W.

■ **Tryb Eco**

Niniejsza cecha zaoszczędzi koszty zużycia prądu gdy „Tryb Eko” zostanie ustawiony na „Włącz” w menu Opcje.

■ **Cyfrowy sygnał dzięki gnieździe wejściowemu HDMI**

Wejście HDMI dostarcza kompatybilny cyfrowy sygnał HDCP. Wejście HDMI obsługuje również sygnał audio.

■ **2 Wbudowany głośnik dla zintegrowanego rozwiązania dźwiękowego**

Niestereofoniczny 2 W głośnik dostarcza wymaganej głośności dla dużych pomieszczeń.

■ **Wyświetlacz USB**

Użycie komercyjnie dostępnych kabli USB (kompatybilnych ze specyfikacją USB 2,0) aby podłączyć komputer z projektorem, pozwala ci na wysyłanie obrazów z ekranu komputera do projektora bez potrzeby tradycyjnego kabla komputerowego (VGA).

■ **Multimedia**

Niniejsza cecha pozwala ci na przeglądanie zdjęć, muzyki, wideo lub plików obsługujących Office Reader (Adobe PDF lub Microsoft Word/Excel/PowerPoint) zgromadzonych na karcie SD lub urządzeniu przenośnym USB.

Niniejsza funkcja pozwala ci również na użycie części pamięci wewnątrz projektora jako urządzenia przechowywującego.

■ **Cechy automatycznego włączania lub automatycznego wyłączenia**

Cechy automatycznego włączania, automatycznego wyłączenia oraz wyłącznik czasowy eliminują potrzebę używania przycisku MOCY na pilocie lub obudowie projektora.

■ **Korekta koloru ściany**

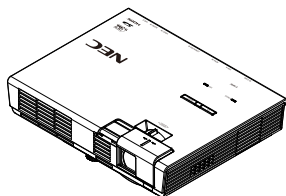
Początkowe ustawienia wbudowanej korekty koloru ściany dostarczają korekty koloru adaptacyjnego podczas projekcji na materiale ekranu o kolorze innym niż biały.



❖ Proszę zachować oryginalne pudełko i materiały zabezpieczające w przypadku potrzeby wysyłki projektora.

Omówienie zawartości opakowania

Projektor jest dostarczany z wszystkimi elementami pokazanymi poniżej. Należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne. W przypadku braku któregoś z elementów należy skontaktować się ze sprzedawcą.



Projektor

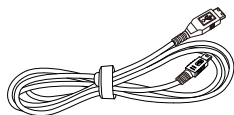


Pilot zdalnego sterowania
(P/N: 79TC5091)
Baterii (CR2025)

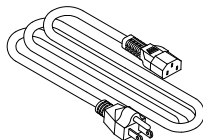


Wewnętrzna skrzynka
(P/N: 79TC5011)

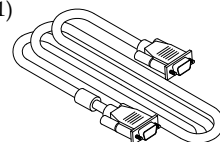
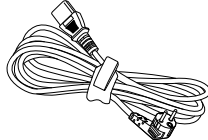
Stany Zj. (P/N: 79TC5021) Europa (P/N: 79TC5031)



Kabel USB
(P/N: 79TC5071)



Kabel zasilający x 1



Kabel łączący z komputerem
(VGA) (P/N: 79TC5061)



❖ Ze względu na różnice zastosowań w każdym kraju, w niektórych regionach mogą być dostarczane inne akcesoria.

Szmatka czyszcząca (Tylko do czyszczenia obudowy)
(P/N: 79TC5081)

Dla Europy:

- ☐ CD-ROM NEC Projector (P/N: 7N951673)
- ☐ Skrócona instrukcja ustawień (P/N: 7N8N2201)

Dla Europy:

- ☐ Gwarancja
Dla klientów w Europie: Nasze aktualne Warunki Gwarancji znajdują się na naszej stronie internetowej: www.nec-display-solutions.com

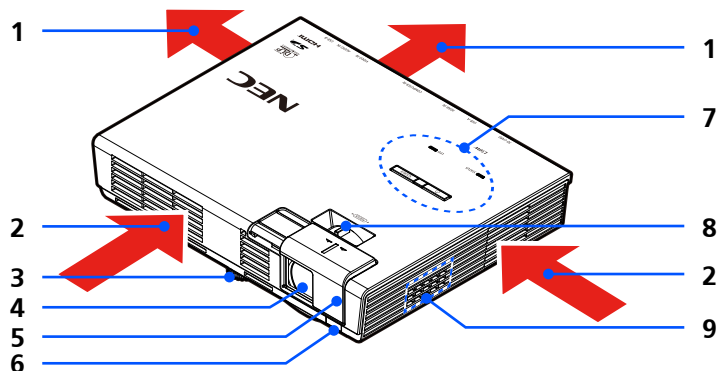
- ☐ Ważne informacje (dla Ameryki Północnej: 7N8N2182) (dla krajów spoza Ameryki Północnej: 7N8N2182 i 7N8N2192)

Dla Ameryki Północnej:

- ☐ Karta rejestracyjna
- ☐ Ograniczona Gwarancja

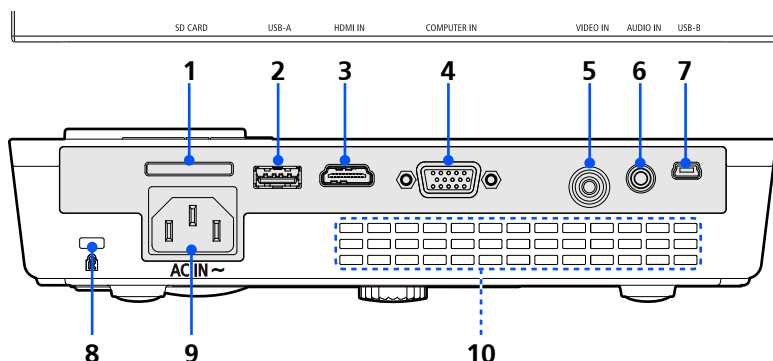
Omówienie produktu

Projektor



1. Wentylacja (wylot)
2. Wentylacja (wlot)
3. Nóżki regulacji nachylenia
4. Obiektyw
5. Pokrywa obiektywu
6. Czujnik pilota
7. Panel sterowania
8. Dźwignia fokus
9. Głośnik

Gniazda połączeniowe

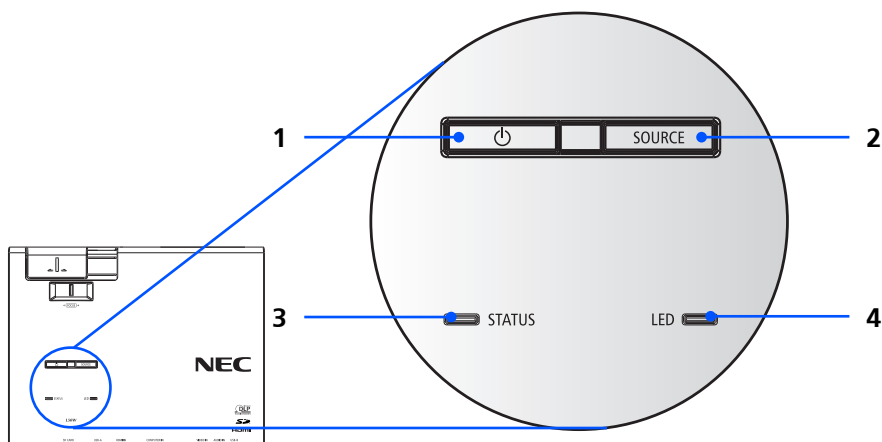




❖ Nie ma gwarancji, iż projektor będzie obsługiwał wszystkie karty SD oraz wszystkie urządzenia USB dostępne na rynku.

❖ Telefony komórkowe oraz iPod nie mogą zostać podłączone przez gniazdo USB-A.

1. Slot KARTY SD
Używany dla multimediiów.
Uwaga:
Obsługiwanymi typami kart SD są:
- Karty SD do 2 GB
- Karty SDHC do 32 GB
(Karty Mini/Micro SD oraz Mini/Micro SDHC wymagają adaptera.)
2. Port USB-A
Podłącza komercyjnie dostępne urządzenia USB. Używany dla multimediiów.
3. Gniazdo WEJŚCIA HDMI
4. Gniazdo WEJŚCIA KOMPUTERA
5. Gniazdo VIDEO IN
6. Gniazdo WEJŚCIA AUDIO
7. Port USB-B
Używany dla multimediiów oraz wyświetlacza USB.
8. Gniazdo zabezpieczające Kensington™ (umożliwia założenie systemu zabezpieczającego MicroSaver®)
9. GNIAZDO ZASILANIA
10. Wentylacja (wylot)

Panel sterowania

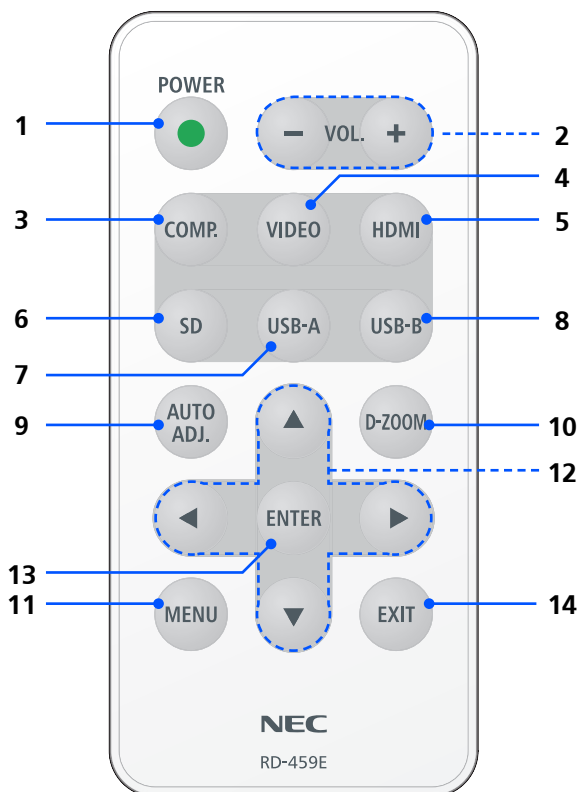
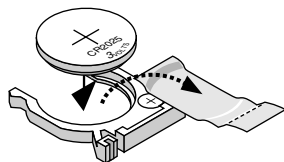



| | | |
|---|--|---|
| 1 |  MOC i wskaźnik | Wciśnij przycisk „  ” aby włączyć projektor. Odnies się do sekcji „Włączanie/wyłączanie projektora” na stronach 14-15. |
| 2 | ŹRÓDŁO | Naciśnij „ŹRÓDŁO”, aby wybrać sygnał wejścia. |
| 3 | Wskaźnik STANU | Wskazuje czy status temperatury projektora oraz blokada panela kontroli zostały odblokowane. Odnies się do Wskaźnika statusu na stronie 45. |
| 4 | Wskaźnik LED | Wskazuje status źródła światła projektora (LED). Odnies się do Wskaźnika LED na stronie 45. |


Pilot zdalnego sterowania



❖ Przed użyciem pilota po raz pierwszy, usuń przezroczystą taśmę izolacyjną. Dla instalacji baterii odwiedź stronę 11.

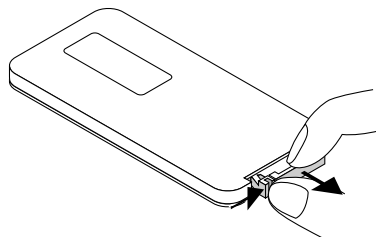
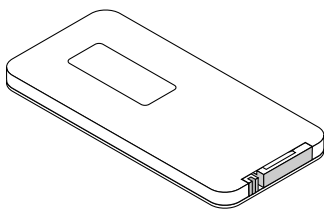


| | | |
|---|---|--|
| 1 |  MOC | Sprawdź informacje w części „Włączanie/wyłączanie zasilania projektora” na stronach 14 ~ 15. |
| 2 | VOL. +/- | Zwiększanie/zmniejszanie głośności głośnika. |
| 3 | KOMP. | Naciśnięcie „KOMP.” powoduje wybranie gniazda wejściowego KOMPUTERA. |
| 4 | VIDEO | Naciśnięcie „VIDEO” powoduje wybranie gniazda wejściowego Video. |
| 5 | HDMI | Naciśnięcie „HDMI” powoduje wybranie gniazda wejściowego HDMI. |

| | | |
|----|--|---|
| 6 | SD | Wciśnij „SD” aby wybrać slot KARTY SD. Multimedia wystartują. |
| 7 | USB-A | Wybierz „USB-A” aby wybrać port USB-A. Multimedia wystartują. |
| 8 | USB-B | Wybierz „USB-B” aby wybrać port USB-B. (Wyświetlacz USB) |
| 9 | AUTO ADJ. | Automatycznie optymalizuje obraz komputera. |
| 10 | D-ZOOM | Powiększanie/zmniejszanie rzucanego obrazu. |
| 11 | MENU | Naciśnięcie przycisku „MENU” powoduje wyświetlenie menu ekranowego (OSD) i powrót do menu głównego. |
| 12 |  Cztery kierunkowe przyciski wyboru | Użyj ▲ lub ▼ lub ◀ lub ▶ do wyboru elementów lub wykonania regulacji wybranych parametrów. |
| 13 | WPRO- WADŹ | Potwierdzenie wyboru pozycji z menu drugorzędного. |
| 14 | EXIT | Wyjście z ustawień. |

Zakładanie baterii

1. Mocno nacisnąć i odsunąć pokrywę baterii.

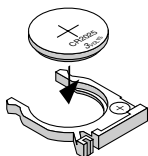


❖ Sygnał podczuwani zależy od linii widzenia i sięga na odległość około 7 m (22 stóp) w obrębie 60-stopniowego kąta czujnika zdalnego sterowania w obudowie projektora.

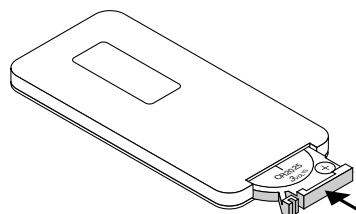
❖ Projektor nie zareaguje jeżeli pomiędzy pilotem a sensorem znajdują się jakieś obiekty lub jeśli na sensor pada bardzo jasne światło. Słaba bateria również spowoduje, iż pilot nie będzie działał prawidłowo.

❖ Baterię pastylkową należy przechowywać z dala od dzieci, gdyż może nastąpić połknięcie baterii.

2. Usunąć starą, litową, pastylkową baterię oraz zainstalować nową (CR2025). Upewnić się, że włożyłeś baterię "+" do góry.



3. Okładka pokrywę.



Środki ostrożności dotyczące pilota zdalnego sterowania

- Pilota zdalnego sterowania trzeba traktować z zachowaniem szczególnej ostrożności.
- W razie zamoczenia pilota zdalnego sterowania należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
- Unikać nadmiernego ciepła i wilgoci.
- Nie wkładać baterii w odwrotnym kierunku.

OSTRZEŻENIE:

W przypadku nieprawidłowego ułożenia baterii istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.

Podczas wymiany używać baterii tego samego typu lub podobnych zalecanych przez producenta.

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

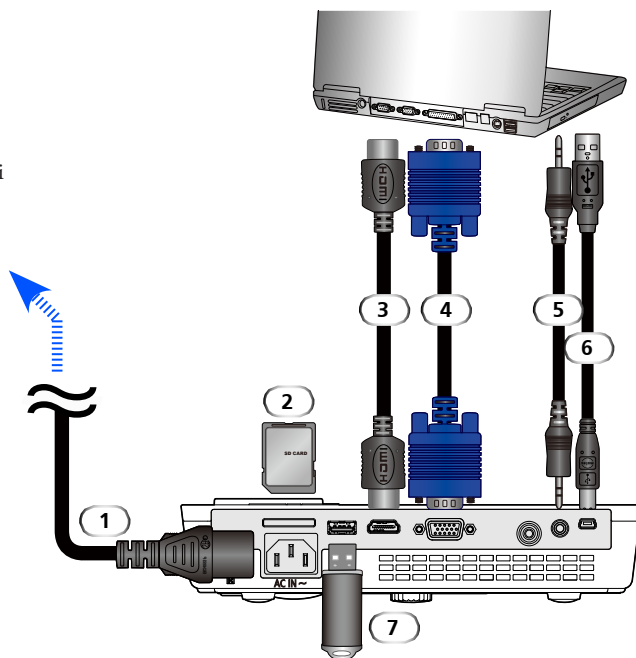
Podłączanie projektora

Podłącz do komputera/notebooka



❖ Upewnij się, że wtyczka zasilania jest całkowicie włożona do gniazda w projektorze i do gniazda ściennego.

Do gniazda ściennego



Uwaga:

Podczas oglądania cyfrowego sygnału DVI

- Użyj kabel DVI-do-HDMI zgodny z rewizją standardu 1.0 DDWG (Digital Display Working Group) DVI (standard złącza pomiędzy kartą graficzną a monitorem komputera). Kabel powinien mieć się w granicy długości 197"/5 m.
- Wyłącz projektor oraz komputer przed podłączeniem kabla DVI-do-HDMI.
- Aby wyświetlić sygnał cyfrowy DVI: Podłącz kable, włącz projektor a następnie wybierz wejście HDMI. Na zakończenie włącz swój komputer.

Niewykonanie powyższego zadania może doprowadzić do nieaktywacji cyfrowego sygnału karty graficznej i w rezultacie nie wyświetlenia obrazu. W podobnym przypadku, zrestartuj komputer.

- Niektóre karty graficzne posiadają oba wyjścia; analogowe RGB (15-pin D-Sub) oraz DVI (lub DEP). Użycie gniazda 15-pin D-Sub może spowodować iż obraz zostanie nie wyświetlony z cyfrowego wyjścia karty graficznej.
- Nie należy rozłączać kabla DVI-do-HDMI podczas działania projektora. Jeśli to kabel sygnału.

- 1.....Kabel zasilający (w zestawie)
- 2.....Karta SD
- 3.....Kabel HDMI
- 4.....Kabel łączący z komputerem (VGA) (w zestawie)
- 5.....Kabel wejściowy audio
- 6.....Kabel USB (w zestawie)
- 7.....Urządzenie gromadzące pamięć USB

Podłączenie do źródeł video

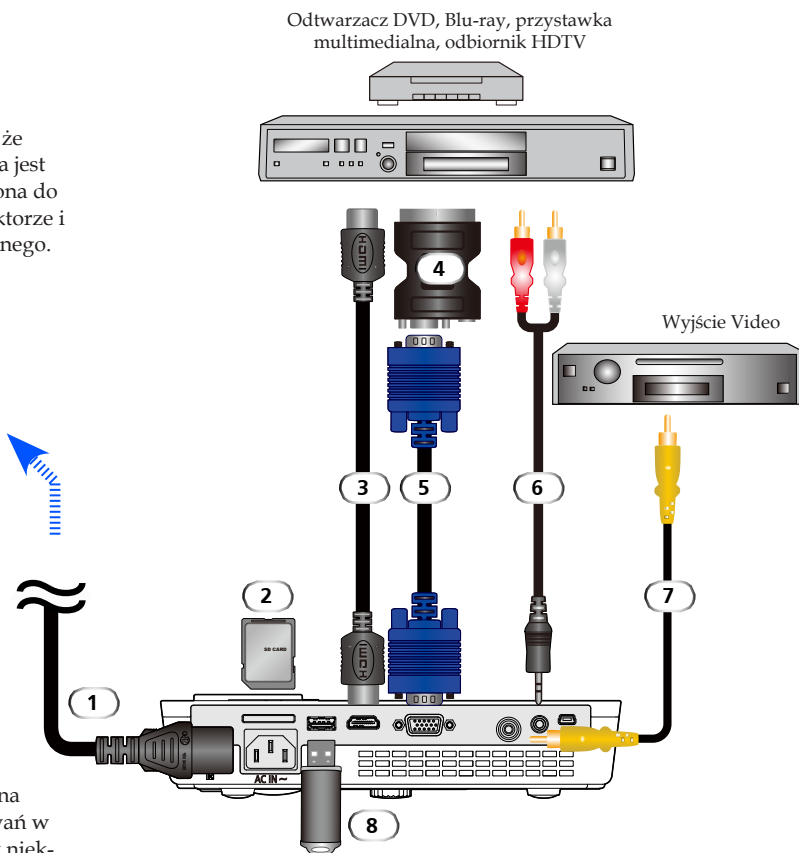


❖ Upewnij się, że wtyczka zasilania jest całkowicie włożona do gniazda w projektorze i do gniazda ściennego.

Do gniazda ściennego



❖ Ze względu na różnice zastosowań w każdym kraju, w niektórych regionach mogą być dostarczane inne akcesoria.



- | | |
|--------|---|
| 1..... | Kabel zasilający (w zestawie) |
| 2..... | Karta SD |
| 3..... | Kabel HDMI |
| 4..... | Adapter SCART/VGA |
| 5..... | Kabel łączący z komputerem (VGA) (w zestawie) |
| 6..... | Kabel wejściowy audio |
| 7..... | Kabel Composite Video |
| 8..... | Urządzenie gromadzące pamięć USB |


Kabel HDMI: Use High Speed HDMI® Cable.

Włączanie/wyłączanie zasilania projektora

Włączanie zasilania projektora



❖ Po włączenie projektora po raz pierwszy, otworzy się menu startowe. Niniejsze menu daje ci możliwość wyboru języka. Wybierz pożądaný język. Odnies się Język na stronie 27.

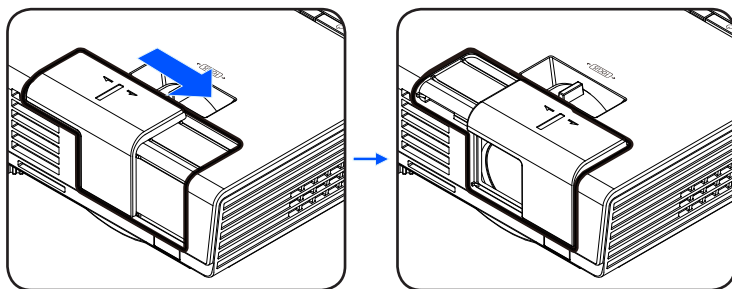
1. Wysuwanie pokrywy obiektywu ❶
2. Upewnij się, że kabel zasilający i sygnałowy są prawidłowo podłączone. Wskaźnik zasilania zmieni kolor na czerwony.
3. Włącz projektor, naciskając przycisk „POWER” na pilocie lub przycisk  na panelu sterowania. Wskaźnik zasilania ❷ zacznie migać na niebiesko. Pojawi się ekran początkowy (logo NEC), a wskaźnik zasilania zmieni kolor na stabilny niebieski.
4. Włącz źródło (komputer, laptop, odtwarzacz wideo, itp.). Projektor wykryje je automatycznie.

❖ Jeżeli kilka źródeł podłączonych jest równocześnie, należy wybrać jedno z nich używając przycisku „Źródło” na panelu sterowania lub naciskając na jeden z przycisków „KOMP.”, „VIDEO”, „HDMI”, „SD”, „USB-A”, „USB-B” na pilocie.

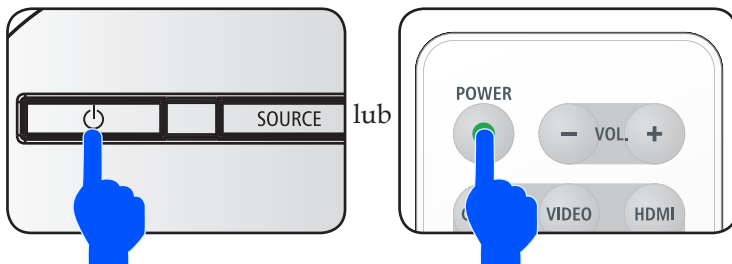
❶ Pokrywa obiektywu



❖ Projektor należy włączyć przed włączeniem źródła sygnału.



❷ MOC




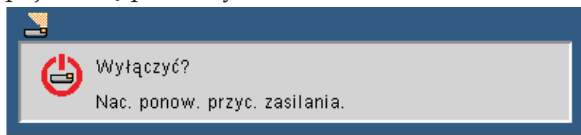
Wyłączanie zasilania projektora



❖ W niektórych wypadkach wskaźnik zasilania może palić się przez jakiś czas po odłączeniu od prądu.

Nie jest to błędem. Wciśnij przycisk POWER ponownie z odłączonym kablem a światło zasilania zgaśnie.

1. Aby wyłączyć projektor należy nacisnąć przycisk „POWER” na pilocie lub  na panelu sterowania. Na ekranie pojawi się poniższy komunikat.

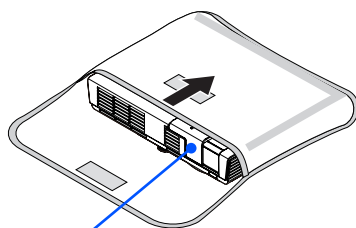


2. Wciśnij przycisk „POWER” ponownie aby potwierdzić. Gdy światło zapali się na czerwono, projektor przeszedł na tryb oczekiwania.
3. Odłącz przewód zasilający z gniazda zasilania i od projektora.
4. Nie należy włączać projektora natychmiast po wykonaniu procedury wyłączenia zasilania.

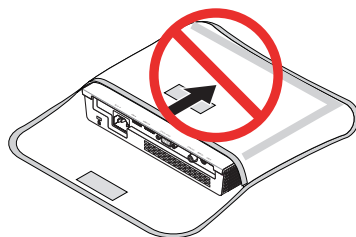
Po zakończeniu użytkowania

Podczas przechowywania projektora w dołączonej miękkiej skrzynce, włóż projektor tak aby górna część obudowy została skierowana do góry.

Pilot może być przechowywany w wewnętrznej kieszeni miękkiej skrzynki.

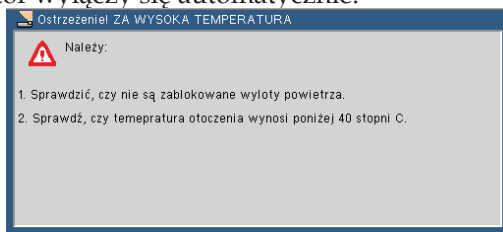


Pokrywa obiektywu

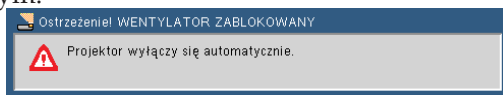


Wskaźnik ostrzeżeń

- ❖ Gdy dioda sygnalizacyjna stanu „STATUS” miga na czerwono w dwóch cyklach, oznacza to przegrzanie projektora. Projektor wyłączy się automatycznie.



- ❖ Gdy dioda sygnalizacyjna stanu „STATUS” miga na czerwono czterech cyklach, a ekranie pojawia się poniższy komunikat, oznacza to usterkę wentylatora. Należy zaprzestać używania projektora, odłączyć kabel od gniazda zasilania i skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub centrum serwisowym.

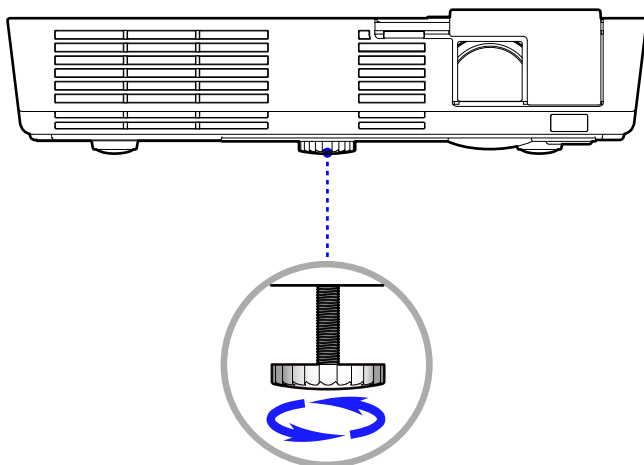


Regulacja projektowanego obrazu

Regulacja wysokości obrazu z projektora

Projektor jest wyposażony w regulowane nóżki umożliwiające podniesienie lub opuszczenie obrazu w celu dostosowania go do ekranu.

Obróć cztery regulowane nóżki przeciwnie w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara w celu podniesienia projektora lub zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara w celu obniżenia projektora.

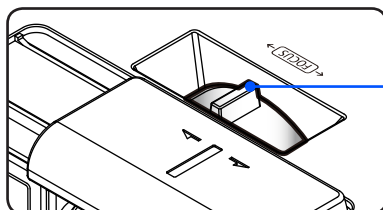


Nóżki regulacji nachylenia

Regulacja ostrości projektora

Aby wyregulować Wyostżanie obrazu, obracaj pokrętle ostrości aż do uzyskania czystego obrazu.

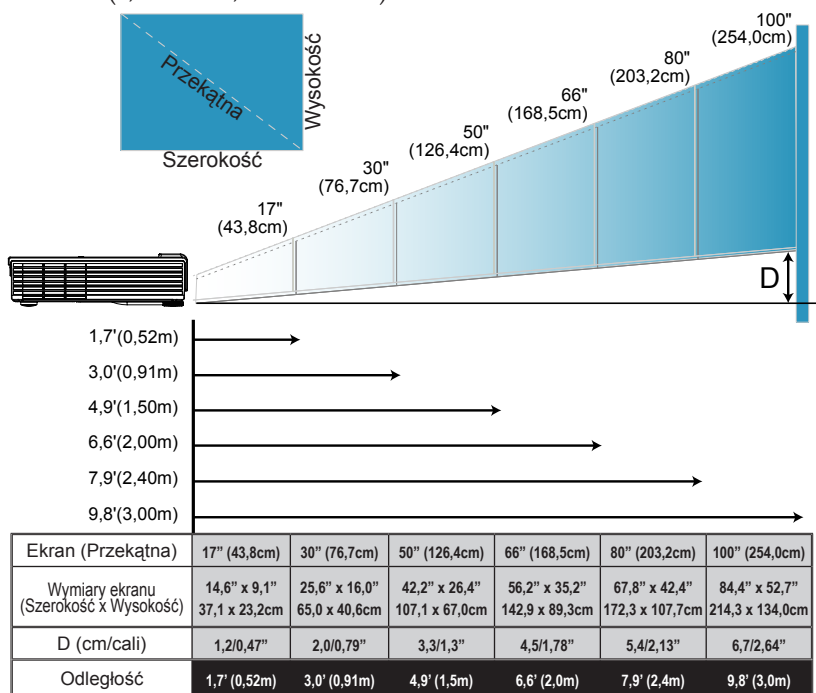
- Serie L50W: Projektor uzyskuje ostrość w odległości od 20,5" do 118,1" / 52 do 300 cm.



Dźwignia regulacji ostrości

Regulacja rozmiaru projektowanego obrazu

- Serie L50W: Rozmiar obrazu do projekcji od 17" do 100" (0,438 do 2,540 metrów).



Menu ekranowe

Projektor posiada wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwia regulację obrazu i zmianę ustawień. Projektor automatycznie rozpoznaje źródło.



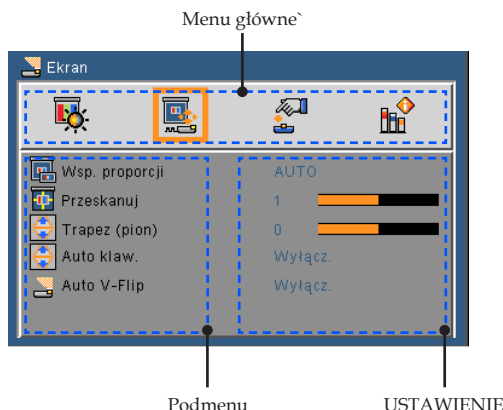
❖ Po wybraniu „Zaawansowane”, „Sygnał” lub „Informacja” z podmenu, nie możesz wybierać jakiegokolwiek pozycji w menu głównego.

Posługiwanie się projektorem

1. Aby otworzyć menu ekranowe, należy nacisnąć przycisk MENU na pilocie.
2. Po wyświetleniu menu ekranowego, za pomocą przycisków ◀ ▶ wybrać pozycję w głównym menu. Po wybraniu pozycji z głównego menu, naciskając przycisk ▼ wejść do menu drugorzędного.
3. Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybrać w menu drugorzędnym żadaną pozycję i zmienić jej ustawienie za pomocą przycisku ◀ lub ▶.
4. Jeżeli przy ustawieniu znajduje się ikona ↵, naciśnięcie przycisku ENTER powoduje wejście do kolejnego menu niższego rzędu. Po dokonaniu ustawień, aby zamknąć menu drugorzędne, nacisnąć przycisk MENU.
5. Po dokonaniu wszystkich ustawień, aby wrócić do menu głównego, nacisnąć przycisk MENU.
6. Aby zakończyć, ponownie nacisnąć przycisk MENU. Menu ekranowe zostanie zamknięte, a projektor automatycznie zapamięta nowe USTAWIENIE.












❖ Jeżeli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk menu ekranowego, zamknie się ono automatycznie.



Elementy sterowania użytkownika

Drzewo menu

| Main Menu | Sub Menu | Settings |
|-------------------|------------------|---|
| OBRAZ | Tryb Obraz | Prezentacja / Wys. Jasn. / Video / Film / sRGB / Tablica / Adobe RGB / Użytkownika |
| | Kolor tapety | Wyłącz. / Czerwony / Zielony / Niebieski / Jasno-niebieski / Karmazynowy / Żółty |
| | Jasność | 0~100 |
| | Kontrast | 0~100 |
| | Wyostrażanie | 0~31 |
| | Nasycenie koloru | 0~100 |
| | Barwa | 0~100 |
| | Zaawansowane | Gamma Film / Video / Grafika / PC / Tablica |
| | | BrilliantColor™ 0~10 |
| | | Temp. koloru Niska / Średni / Wysoki |
| | | Przestrzeń barw Wejście / RGB / YUV |
| | | Wejście HDMI / Komputer / Video / Multimedia / Wyjście |
| | | Wyjście |
| | | |
| Ekran | Wsp. proporcji | AUTO / 4:3 / 16:9 / Wyp. |
| | Przeskanuj | 0~3 |
| | Trapez (pion) | -40~40 |
| | Auto klaw. | Wyłącz. / Wł |
| | Auto V-Flip | Wyłącz. / Wł |
| USTAWIENIE | Język | English / Deutsch / Français / Italiano / Español / Português / Polski / Русский / Svenska / Norsk / Türkçe / Nederlands / ελληνικά / Čeština / العربية / 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / 한국어 / Indonesia / Suomi |
| | Orientacja |     |
| | Położenie menu |      |
| | Sygnał | Faza 0~31 |
| | | Zegar -5~5 |
| | | Pozycja poziom -10~10 |
| | | Pozycja pion -10~10 |
| | | Wyjście |
| | Wycisz | Wyłącz. / Wł |
| | Głośność | #1 0~20 |
| | Zaawansowane | Logo Wyłącz. / Wł |
| | | Zamknięty opis Logo / CC1 / CC2 / CC3 / CC4 |
| | | Poziom video AUTO / Normalny / Wzmocnij |
| | | Wyjście |

Elementy sterowania użytkownika

| Main Menu | Sub Menu | Settings |
|----------------|------------------|----------------------------|
| OPTIONS | Szukanie wejścia | Wyłącz. / Wł |
| | Tryb wentylatora | AUTO / High-Speed |
| | Tryb eko | Wyłącz. / Wł |
| | Ukryj informacje | Wyłącz. / Wł |
| | Kolor tła | Czarny / Niebieski |
| | Informacje | Model Name |
| | | Num. Ser. |
| | | Źródło |
| | | Rozdzielczość |
| | | Software Version |
| | | Software2 Version |
| | | Poziom wideo |
| | | Wsp. proporcji |
| | | Przestrzeń barw |
| | | Użyt. Czas projektora |
| | | Wyjście |
| | Zaawansowane | Włączenie |
| | | Auto Power Off (min) |
| | | Regul. Czasowy wyt. (min.) |
| | | Blokada panelu ster. |
| | | Wyjście |
| | Skasuj | Nie / Tak |



- ❖ Proszę wziąć pod uwagę, iż menu wyświetlane na ekranie (OSD) może się różnić w zależności od typu sygnału i modelu projektora którego używasz.
- ❖ (#1) 10 jako ustawienia fabryczne

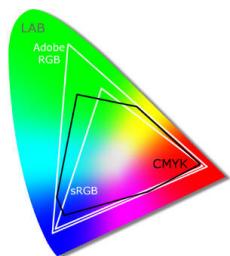
OBRAZ



Tryb Obraz

Istnieje wiele wstępnych ustawień fabrycznych, zoptymalizowanych dla różnych rodzajów obrazów. Aby wybrać odpowiednią pozycję, należy użyć przycisku ◀ lub ▶.

- ▶ Prezentacja: dla komputera lub notebooka.
- ▶ Duża jasność: maksymalna jasność dla wejścia PC.
- ▶ Video: Niniejszy tryb jest rekomendowany dla oglądania typowych programów telewizyjnych.
- ▶ Film: Do kina domowego.
- ▶ sRGB: Standardowa dokładność kolorów.
- ▶ Tablica: Ten tryb należy wybrać w celu uzyskania optymalnych ustawień kolorów podczas projekcji na tablicy (zielona).
- ▶ Użytkownik: zapamiętanie ustawień użytkownika.
- ▶ AdobeRGB: AdobeRGB jest przestrzenią koloru opracowaną przez Adobe Systems. AdobeRGB jest szerszą skalą przestrzeni koloru niż sRGB. Jest ona odpowiednia do drukowania zdjęć.



❖ Funkcja koloru tapety nie działa dla sygnału wideo.

Kolor tapety

Za pomocą tej funkcji można ustawić prawidłowy kolor ściany – tła. Ustawienie to kompensuje odchylenie kolorów spowodowane kolorem ściany i powoduje wyświetlenie obrazu we właściwych odcieniach.

Jasność

Regulacja jasności obrazu.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu przyciemnienia obrazu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu rozjaśnienia obrazu.



- ❖ Funkcje „Wyostrożanie”, „Nasycenie koloru” lub „Barwa” są obsługiwane wyłącznie w trybie Video.

Kontrast

Kontrast steruje zróżnicowaniem pomiędzy najjaśniejszymi i najciemniejszymi obszarami obrazu. Regulacja kontrastu zmienia Nasycenie koloru czerni i bieli w obrazie.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zmniejszenia kontrastu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu zwiększenia kontrastu.

Wyostrożanie

Regulacja ostrości obrazu.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zmniejszenia ostrości.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu zwiększenia ostrości.

Nasycenie koloru

Zmiana obrazu video z czarno-białego do całkowicie nasyconych kolorów.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zmniejszenia nasycenia obrazu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶, aby zwiększyć Nasycenie koloru obrazu.

Barwa

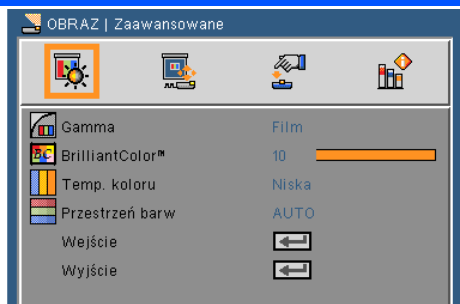
Regulacja balansu kolorów czerwonego i zielonego.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć ilość koloru zielonego obrazu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶, aby zwiększyć ilość koloru czerwonego obrazu.

Zaawansowane

Patrz następna strona.

OBRAZ | Zaawansowane



Gamma

Ustawienie to umożliwia wybór tabeli korekcji gamma, z dokładnymi wartościami umożliwiającymi uzyskanie najlepszej jakości wejścia obrazu.

- ▶ Film: Dla kina domowego.
- ▶ Video: Dla źródła video lub TV.
- ▶ Grafika: Dla źródeł obrazu.
- ▶ PC: Dla źródła PC lub komputer.
- ▶ Tablica: Ten tryb należy wybrać w celu uzyskania optymalnych ustawień kolorów podczas projekcji na tablicy (zielona).

BrilliantColor™

Ten regulowany element wykorzystuje nowy algorytm przetwarzania kolorów i systemowe przetwarzanie w celu podwyższenia jasności przy jednoczesnym zapewnianiu realnych, bardziej żywych kolorów. Zakres regulacji wynosi „0” do „10”. Jeśli preferowane jest większe wydattnienie kolorów obrazu, regulację należy wykonać regulację w kierunku USTAWIENIE maksymalnego. Dla uzyskania bardziej równego i naturalnego obrazu należy wykonać regulację w kierunku USTAWIENIE minimalnego.

Temp. koloru

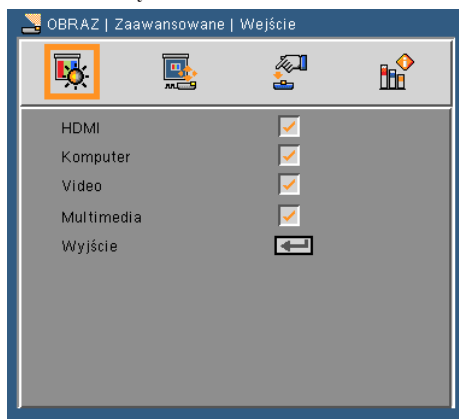
Regulacja temperatury koloru. Przy wyższej temperaturze, ekran wygląda chłodniej, przy niższej – cieplej.

Przestrzeń barw

Wybierz odpowiedni typ matrycy kolorów spośród AUTO, RGB lub YUV.

Wejście

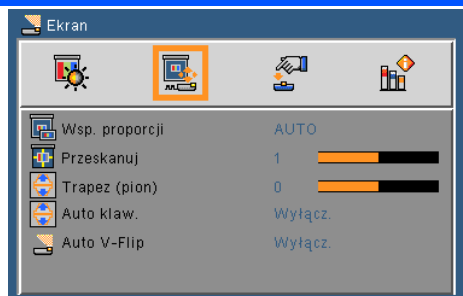
Użyj tej opcji do włączenia/wyłączenia źródeł wejścia. Naciśnij ↵ aby przejść do podmenu i wybrać wymagane źródła. Naciśnij „Enter”, aby zakończyć wybór. Projektor nie będzie wyszukiwał wejść, których zaznaczenie zostało usunięte.



Wyjście

Aby wrócić do poprzedniego menu należy nacisnąć ↵.

EKRAN



Wsp. proporcji

Użyj tej funkcji do wyboru wymaganego współczynnika proporcji.

- ▶ 4:3: Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 4 x 3.
- ▶ 16:9: Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 16 x 9, takich jak HDTV i DVD, rozszerzonych do telewizji szerokoekranowej.
- ▶ Wypełnienie: Dla pełnego ekranu
- ▶ AUTO: Automatyczny wybór odpowiedniego formatu wyświetlania.

Przeskanuj

Funkcja Przeskanuj usuwa zakłócenia na obrazie video. Funkcja Przeskanuj usuwa zakłócenia kodowania video z krawędzi źródła video.

Trapez (pion)

Naciśnij przycisk ◀ lub ▶ w celu regulacji pionowego zniekształcenia obrazu. Jeśli obraz ma kształt trapezoidalny, opcja ta pomoże w przywróceniu kształtu prostokątnego.

Auto klaw.

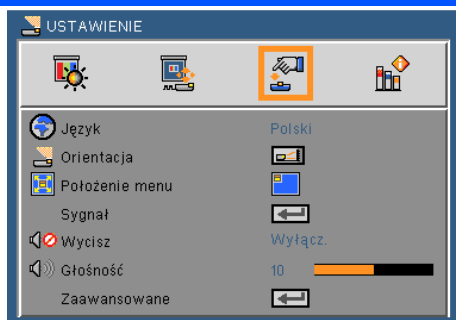
Automatyczna regulacja pionowego zniekształcenia obrazu.

Auto V-Flip

Automatycznie przekręca obraz poziomo.



USTAWIENIE

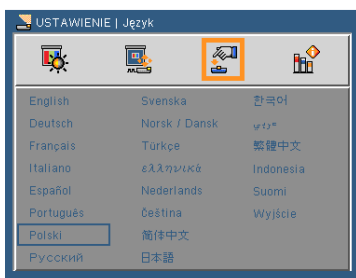


Język





Wybór wielojęzycznego menu OSD. Naciśnij przycisk ◀ lub ▶ w celu przejścia do podmenu, a następnie użyj przycisku ▲ lub ▼ w celu wyboru preferowanego języka. Naciśnij ↵, aby zakończyć wybór.



- ❖ Końcowe wyświetlanie powinno zostać na przezroczystym ekranie.



Orientacja

- ▶  Standardowy: Normalny ekran.
- ▶  Przekręcanie H: Poziome przekręcanie obrazu.
- ▶  Przekręcanie V: Pionowe przekręcanie obrazu.
- ▶  Przekręcanie H+V: Pionowe i poziome przekręcanie obrazu.

Elementy sterowania użytkownika

| Standardowy | Przekręcanie V |
|---|---|
|  |  |
| Przekręcanie H | Przekręcanie H+V |
|  |  |

Położenie menu

Wybór położenia menu na wyświetlanym ekranie.

Sygnal

Patrz następna strona.

Wycisz

- ▶ Wybierz „Wł” w celu włączenia wyciszenia.
- ▶ Wybierz „Wyl” w celu wyłączenia wyciszenia.

Głośność

- ▶ Naciśnij ◀ w celu zmniejszenia głośności.
- ▶ Naciśnij ▶ w celu zwiększenia głośności.

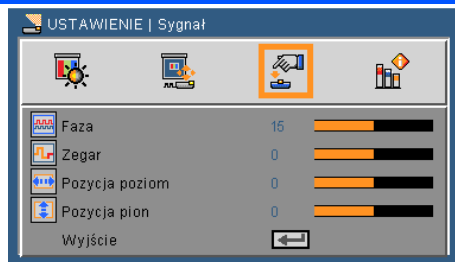
Zaawansowane

Patrz strona 30.

USTAWIENIE | Sygnał (RGB)



- ❖ Opcja “Sygnał” jest obsługiwana wyłącznie dla analogowego sygnału VGA (RGB).



Faza

Synchronizuje taktowanie sygnału wyświetlania karty graficznej. Użyj tej funkcji do poprawienia niestabilnego lub migającego obrazu.

Zegar

Zmienia częstotliwość wyświetlania danych w celu dopasowania częstotliwości karty graficznej komputera. Funkcję tą należy użyć wyłącznie wtedy, gdy obraz miga w pionie.

Pozycja poziom

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu przesunięcia obrazu w lewo.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu przesunięcia obrazu w prawo.

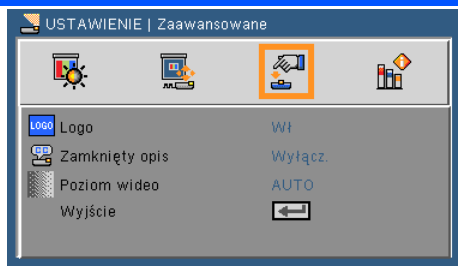
Pozycja pion

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu przesunięcia obrazu w dół.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu przesunięcia obrazu w górę.

Wyjście

Aby wrócić do poprzedniego menu należy nacisnąć ↶.

USTAWIENIE | Zaawansowane



Logo

Funkcja ta służy do wyświetlania ekranu startowego (logo NEC).

- ▶ Wł: Wyświetla logo NEC.
- ▶ Wył: Nie wyświetla logo NEC.

Zamknięty opis

Za pomocą tej funkcji można włączać ukryte napisy i aktywować menu ukrytych napisów. Wybrać odpowiednią opcję ukrytych napisów: Wył., CC1, CC2, CC3 i CC4.

Poziom wideo

Wybranie opcji "AUTO" pozwala automatycznie wykrywać poziom obrazu. Jeżeli funkcja automatycznego wykrywania nie działa prawidłowo, należy wybrać opcję "Normalny", aby wyłączyć funkcję "Wzmocnij" urządzenia HDMI albo wybrać opcję "Wzmocnij", aby poprawić kontrast obrazu i uwydatnić szczegóły w ciemnych obszarach.

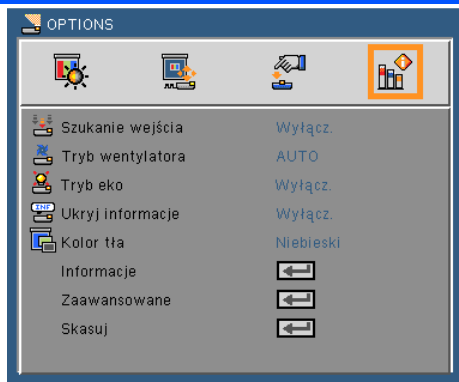
Wyjście

Aby wrócić do poprzedniego menu należy nacisnąć .



❖ „Poziom wideo” jest tylko obsługiwany ze źródła HDMI.

OPTIONS



Szukanie wejścia

- ▶ Wł: Po utraceniu bieżącego sygnału, projektor wyszuka inne sygnały.
- ▶ Wyl: Projektor wyszuka wyłącznie bieżące połączenie wejścia.

Tryb wentylatora

- ▶ AUTO: Wbudowane wentylatory uruchamiają się automatycznie z prędkością zmieniającą się w zależności od temperatury wewnętrznej.
- ▶ Duża prędkość: Działanie wbudowanego wentylatora z dużą prędkością.

Działanie wbudowanego wentylatora z dużą prędkością. Opcję tę należy wybrać, gdy projektor znajduje się na wysokości 760 m.n.p.m. lub wyższej.

Tryb eko

- ▶ Włącz: Przyciemnia źródło światła projektora a co za tym idzie obniża zużyty energię i przedłuża żywotność źródła światła.
- ▶ Wyłącz: Tryb normalny.

Ukryj informacje

- ▶ Wł: Wybierz „Wł”, aby ukryć komunikaty z informacjami.
- ▶ Wyl: Wybierz „Wyl”, aby pokazać komunikat „szukanie”.

Kolor tła

Użyj tej funkcji do wyświetlenia ekranu „Czarny” lub „Niebieski”, przy braku sygnału.

Informacje

Patrz następna strona.

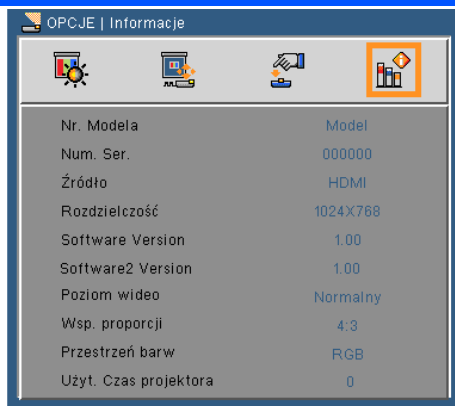
Zaawansowane

Patrz strona 34.

Skasuj

Wybierz „Tak”, aby przywrócić parametry wyświetlania wszystkich menu do domyślnych ustawień fabrycznych.

OPCJE | Informacje



| Nr. Modela | Model |
|-----------------------|----------|
| Num. Ser. | 000000 |
| Źródło | HDMI |
| Rozdzielczość | 1024X768 |
| Software Version | 1.00 |
| Software2 Version | 1.00 |
| Poziom wideo | Normalny |
| Wsp. proporcji | 4:3 |
| Przestrzeń barw | RGB |
| Użyt. Czas projektora | 0 |

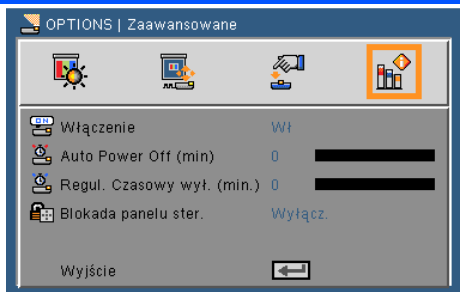


- ❖ „Poziom wideo”,
„Wsp. proporcji”
oraz „Przestrzeń
barw” są
obsługiwane tylko
dla źródła HDMI.


Informacje

Wyświetlenie na ekranie informacji projektora o źródle, rozdzielczości i wersji oprogramowania.

OPTIONS | Zaawansowane



Włączenie

Aby włączyć tryb zasilania bezpośredniego, wybrać „Wł.”. Projektor włączy się automatycznie, po podaniu zasilania, bez konieczności naciśnięcia przycisku  na panelu sterowania, ani przycisku „POWER ON” na pilocie zdalnego sterowania.

Auto Power Off (min)

Ustawia odliczanie czasu do automatycznego wyłączenia. Licznik rozpoczyna odliczanie, przy braku wprowadzonego sygnału do wejścia projektora. Po zakończeniu odliczania, projektor wyłączy się automatycznie (w minutach).

Regul. Czasowy wył. (min.)

Ustawia odliczanie czasu do automatycznego wyłączenia. Wyłącznik czasowy rozpoczyna odliczanie, przy braku wprowadzonego sygnału do wejścia projektora. Po zakończeniu odliczania, projektor wyłączy się automatycznie (w minutach).

Blokada panelu ster.

Włączenie funkcji blokowania klawiatury powoduje blokadę panelu sterowania, możliwe jest jednak sterowanie projektorem za pomocą pilota. Wyłączenie blokady (wybór „Wył.”) daje możliwość ponownego użycia panelu sterowania. Aby wyłączyć blokadę panelu sterowania należy nacisnąć na 10 sekund przycisk ŹRÓDŁO na obudowie projektora.

Używając multimediiów

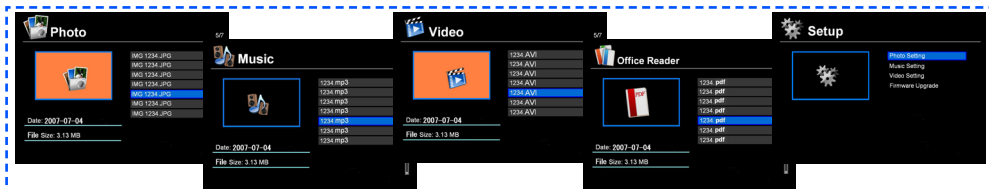
Multimedia są interaktywnym rozwiązaniem prezentacyjnym bez konieczności używania komputera. Wyposażone są w różnorakie tryby (Zdjęcia, Wideo, Muzyka, Office Reader i Ustawienia) z przyjaznym interfejsem użytkownika.

Aby wyświetlić menu główne Multimediiów, wciśnij przycisk USB-A, USB-B lub SD na pilocie lub wciśnij przycisk **ŹRÓDŁO**.

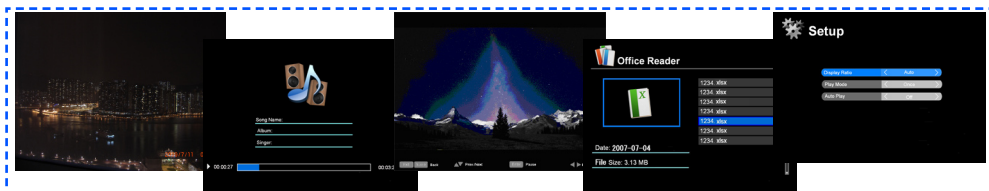
Warstwa 1: Menu główne



Warstwa 2: Podmenu



Warstwa 3: Ustawienia



| | |
|--------------|---|
| Zdjęcie | Min: 64 x 64, Maks.: Ponad 4000 x 4000 |
| Muzyka | Rozmiar pliku: Maks 2GB |
| Video | Rozmiar pliku: Maks 2GB |
| OfficeReader | Obsługuje odtwarzanie Word/Excel/PowerPoint/Adobe PDF |
| Ustawienia | Ustawienia Zdjęcia/Wideo/Muzyka/Office Reader |

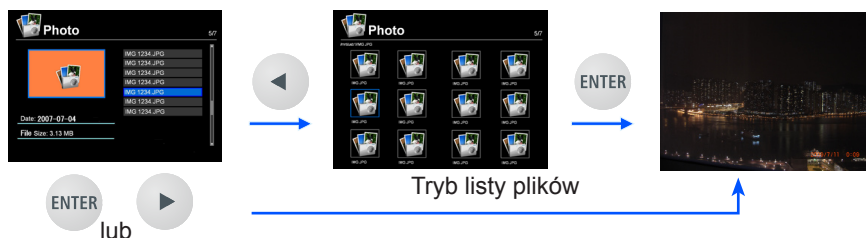
Elementy sterowania użytkownika

Posługiwanie się projektorem

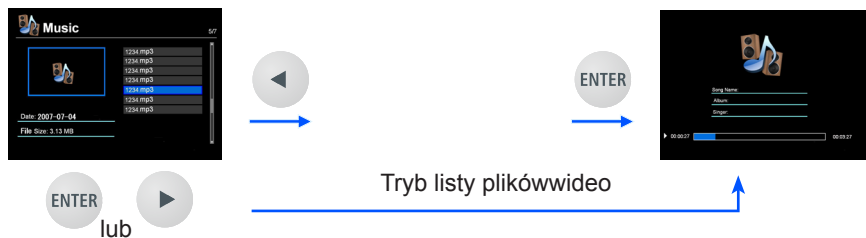


1. Aby otworzyć menu ekranowe, należy nacisnąć przycisk MENU na pilocie.
2. Po wyświetleniu menu ekranowego, za pomocą przycisków ◀ ▶ wybrać pozycję w głównym menu. Po wybraniu pozycji z głównego menu, naciskając przycisk ENTER wejść do menu drugorzędnego.
3. Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybrać w menu drugorzędym żadaną pozycję i zmienić jej ustawienie za pomocą przycisku ◀ lub ▶.
5. Po dokonaniu wszystkich ustawień, aby wrócić do menu głównego, nacisnąć przycisk EXIT.
6. Aby zakończyć, ponownie nacisnąć przycisk MENU. Menu ekranowe zostanie zamknięte, a projektor automatycznie zapamięta nowe ustawienia.

Przeglądarka zdjęć



Odtwarzacz muzyki



Odtwarzacz wideo



Elementy sterowania użytkownika

Office Reader



Ustawienia



Drzewo menu multimediu

| Poziom 1 | Poziom 2 | Poziom 3 | Poziom 4 |
|------------|-----------------------------|-----------------------------|---|
| Ustawienia | Ustawienia zdjęć | Proporcje wyświetlania | Automatyczny/Pełny |
| | | Czas trwania pokazu slajdów | 5 sek./15 sek./30 sek./1 min./5 min./15 min. |
| | | Powtarzanie pokazu slajdów | Wł/Wył |
| | | Efekty pokazu slajdów | Przypadkowy/Waż/Przedzielony/ Wymazujący/Roletowy/Liniowy/ Krzyżowy/Skrzyżowany/Spiralny/ Prostokątny/Wyłącz |
| | Ustawienia muzyki | Tryb odtwarzania | Jednokrotnie/Powtórzenie jednokrotne/ Powtarzanie/Przypadkowy |
| | | Pokaż spektrum | Wł/Wył |
| | | Automatyczne odtwarzanie | Wł/Wył |
| | Ustawienia wideo | Proporcje wyświetlania | Rozmiar Automatyczny/Oryginalny |
| | | Tryb odtwarzania | Jednokrotnie/Powtórzenie jednokrotne/ Powtarzanie/Przypadkowy |
| | | Automatyczne odtwarzanie | Wł/Wył |
| | Aktualizacja oprogramowania | Tak/Nie | |



Aby aktualizować oprogramowanie, odwiedź: <http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>.

Aby sprawdzić wersję swojego projektora, z menu wybierz [Options] -> [Information] -> [Software 2 Version]. [Opcje] -> [Informacja] -> [Wersja oprogramowania 2].

Obsługiwanie formatów

- Obsługiwane formaty graficzne:
JPG, BMP
Pliki JPG obsługiwane są przez JPEG Baseline oraz progresywny JPEG.
Plik BMP obsługuje tylko pełny kolor.
 - Niektóre pliki spełniające powyższe wymogi mogą nie zostać wyświetlone.
- Obsługiwane formaty dźwięków:
WAV, MP3, WMA
WAV obsługuje PCM i AD-PCM.
 - Niektóre pliki spełniające powyższe wymogi mogą nie zostać wyświetlone.
- Obsługiwane formaty wideo:
AVI, MOV, MPG, MP4, WMV, MKV
Motion JPEG, MPEG2, MPEG4 (H.264, AAC) oraz Windows Media Video (VC-1) są obsługiwane.
 - Niektóre pliki spełniające powyższe wymogi mogą nie zostać wyświetlone.
- Obsługiwane formaty dla Office Reader:
 - Microsoft Word
97/2000/XP/2003/2007
 - Microsoft Excel
97/2000/XP/2003/2007
 - Microsoft PowerPoint
97/2000/XP/2003/2007
 - PDF
1,0/1,1/1,2/1,3/1,4/1,5/1,6/1,7

Ograniczenia w wyświetlaniu plików Micro- soft Office oraz plików PDF

The Office Reader pozwala ci na uproszczone wyświetlenie pliku Microsoft Office lub pliku PDF.

Z powodu uproszczonego wyświetlenia, aktualne wyświetlenie może różnić się od tego z aplikacji komputerowej.

- Niektóre ograniczenia w plikach Microsoft Office
 - Czcionka zostanie automatycznie przekonwertowana do czcionki zainstalowanej w projektorze. Czcionka może różnić się rozmiarem, szerokością powodując zakłócenia układu strony. Niektóre znaki czcionki mogą zostać niewyświetlone.
 - Niektóre funkcje włącznie z tymi w pliku nie będą obsługiwane. Przykład: Występują niektóre ograniczenia w animacji, zmianie ekranu, wbudowanej czcionce, podkreślaniu, Word Arts i w grafach.
 - Zmiany stron mogą zajmować więcej czasu w porównaniu do komputera.
 - W niektórych przypadkach pliki formatu 97-2007 Microsoft Office nie zostaną wyświetlone.
- Niektóre ograniczenia w plikach PDF
 - Niewbudowane czcionki w czasie tworzenia PDF mogą zostać niewyświetlone.
 - Niektóre funkcje włącznie z tymi w pliku nie są obsługiwane. Przykład: Występują niektóre ograniczenia w zakładkach, deformacji obrazu lub zmianie ekranu.
 - Zmiany stron mogą zajmować więcej czasu w porównaniu do komputera.
 - W niektórych przypadkach pliki o formacie Adobe Acrobat nie zostaną wyświetlone.

Użycie projektora jako urządzenia gromadzącego

Ważne:

- Użytkuj pamięć projektora jako tymczasowe miejsce gromadzenia plików. Utwórz kopię zapasową na dysku twardym komputera przed użyciem pamięci projektora jako urządzenia gromadzącego. Nie bierzemy odpowiedzialności za jakiegokolwiek utracone lub uszkodzone informacje.
 - Jeśli informacje nie będą używane przez dłuższy czas, usuń je z pamięci projektora.
 - Nie bierzemy odpowiedzialności za jakiegokolwiek utracone lub uszkodzone informacje w wyniku uszkodzenia projektora lub z innej przyczyny, oraz nie ponosimy odpowiedzialności za straty biznesowe wynikłe z utraconych informacji.
- Nasz serwis dotyczy tylko sprzętu (bez odzyskiwania informacji).



Możesz używać części pamięci wewnątrz projektora jako urządzenia przechowywającego dane. Niniejsza pamięć może być używana dla zachowywania i ładowania twoich zdjęć, wideo oraz plików OfficeReader.

1. Włącz projektor.
2. Wyświetl Multimedia i wybierz źródło USB-B (podłączenie z komputerem).
3. Użyj dołączony kabel USB aby podłączyć gniazdo USB-B projektora i gniazdo USB (typu A) twojego komputera.
4. Wybierz „Tryb przechowywania” a następnie wciśnij „Enter”.
Gdy zobaczysz wiadomość po lewej, napęd został dodany do twojego komputera. Pozwala to na odczytywanie i zapisywanie plików do napędu projektora.
5. Podwójnie kliknij na napęd projektora w „Mój komputer” Windows w komputerze.
Możesz mieć dostęp do napędu projektora aby odczytywać lub zapisywać pliki.

Connecting PC...
Unplug to stop connection.

Uwaga:

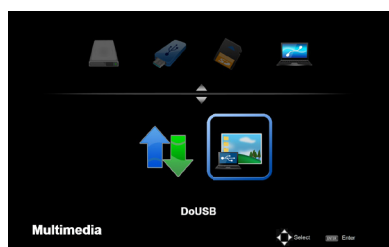
- Przed rozłączeniem nośnika pamięci USB lub przed zmianą podłączeń poczekaj co najmniej 5 sekund. Komputer może nie zidentyfikować nośnika pamięci USB jeśli zostanie on nagle podłączony i rozłączony w krótkim odstępie czasu.
- Aby odłączyć kabel USB od projektora, kliknij najpierw w ikonę USB na pasku zadań Windows w swoim komputerze.
- Nie należy odłączać kabla mocy przed zapisaniem informacji.
- Pliki w napędzie projektora nie zostaną dotknięte działaniem, nawet jeśli dokona się „Reset” z menu.
- Informacje do 1 GB mogą być przechowywane w napędzie projektora.

Wyświetlanie obrazu z ekranu twojego komputera z projektora za pomocą kabla USB (wyświetlacz USB)

Użycie dołączonego kabla USB (lub dostępnych na rynku kabli USB zgodnych ze specyfikacją USB 2,0) aby podłączyć komputer z projektorem pozwala na wysyłanie obrazu z ekranu komputera do projektora aby wyświetlił go. Włączenie/wyłączenie lub wybór źródła projektora może być dokonane z komputera bez konieczności podłączenia kabla komputera (VGA).

Uwaga:

- Aby USB DISPLAY był dostępny dla Windows XP, użytkownik konta Windows musi mieć przywilej bycia „administratorem”.
- Wyświetlacz USB nie będzie działał w trybie oczekiwania.



1. Włącz projektor.
2. Wyświetl Multimedia i wybierz źródło USB-B (podłączenie z komputerem).
3. Użyj dołączony kabel USB aby podłączyć gniazdo USB-B projektora i gniazdo USB (typu A) twojego komputera.
4. Wybierz „Zrób USB” a następnie naciśnij „Enter”.

Connecting PC...
Unplug to stop connection.

Gdy zobaczysz wiadomość po lewej; poczekaj co najmniej 10 sekund. Pozwoli to na wyświetlenie obrazu z ekranu komputera.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku pojawienia się problemów z projektorem, należy zapoznać się z poniższymi informacjami. Jeżeli problem nie zniknie, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym.

Problem: Brak obrazu na ekranie

- ▶ Upewnić się, że wszystkie kable zasilające i wtyczki są prawidłowo podłączone, zgodnie z opisem w części „Instalacja”.
- ▶ Sprawdzić, czy styki złączy nie są zagięte ani złamane.
- ▶ Upewnić się, że zdjęta została pokrywa obiektywu oraz, że został włączony projektor.

Problem: Obraz częściowy, przesunięty lub nieprawidłowo wyświetlany

- ▶ Wciśnij „AUTO ADJ” na pilocie.
- ▶ Jeśli używany jest komputer PC:

W systemie Windows 95, 98, 2000, XP, Windows 7:

1. Z ikony „Mój komputer”, otworzyć „Panel sterowania” i dwukrotnie kliknąć na ikonę „Ekran”.
2. Wybierz zakładkę „USTAWIENIE”.
3. Kliknąć na „Zaawansowane”.

W systemie Windows Vista:

1. Z ikony „Mój komputer”, otworzyć „Panel sterowania” i dwukrotnie kliknąć na ikonę „Wygląd i personalizacja”.
2. Wybrać „Personalizacja”.
3. Kliknąć „USTAWIENIE ekranu”, a następnie kliknąć na „USTAWIENIE zaawansowane”.

Jeśli projektor nadal nie wyświetla całego obrazu, konieczna będzie także zmiana używanego monitora. Sprawdź następujące czynności.

4. Sprawdź, czy ustawienie rozdzielczości wyświetlania jest niższe lub równe od UXGA (1600 x 1200).
5. Wybierz przycisk „Zmień” w zakładce „Monitor”.

6. Kliknij „Pokaż wszystkie urządzenia”. Następnie, wybierz „Standardowe typy monitorów” w oknie SP; wybierz wymagany tryb rozdzielczości w oknie „Modele”.

► Jeśli używany jest komputer notebook:

1. Najpierw, wykonaj czynności wymienione powyżej w celu regulacji rozdzielczości komputera.
2. Przełączyć USTAWIENIE wyjścia. Przykład: [Fn] + [F4]

| | | | | |
|---|-----------|------------|----|-----------|
| Compaq=> | [Fn]+[F4] | Hewlett | => | [Fn]+[F4] |
| Dell => | [Fn]+[F8] | Packard | => | [Fn]+[F4] |
| Gateway=> | [Fn]+[F4] | NEC=> | | [Fn]+[F3] |
| IBM=> | [Fn]+[F7] | Toshiba => | | [Fn]+[F5] |
| Macintosh Apple: | | | | |
| Preferencje systemu --> Ekran --> Układ --> Ekran lustrzany | | | | |

- W przypadku trudności ze zmianą rozdzielczości lub przy zatrzymaniu działania monitora należy ponownie uruchomić cały sprzęt, włącznie z projektorem.

Problem: Ekran komputera notebook lub komputera Power-Book nie wyświetla prezentacji

► Jeśli używany jest komputer notebook:

Niektóre notebooki mogą wyłączać ich własne ekrany, gdy używane jest drugie urządzenie wyświetlania. Każdy z nich stosuje własną metodę reaktywacji. Sprawdź podręcznik komputera w celu uzyskania szczegółowych informacji.

Problem: Niestabilny lub migający obraz

- Wyregulować parametr „Faza”. Więcej informacji w części „USTAWIENIE”.
- Zmień ustawienie kolorów monitora w komputerze.

Problem: Pionowy, migający pasek na obrazie

- Wyregulować za pomocą parametru „Zegar”.
- Sprawdź i skonfiguruj ponownie tryb wyświetlania karty graficznej w celu uzyskania jej zgodności z projektorem.

Problem: Brak ostrości obrazu

- ▶ Wyreguluj Wyostczenie pokrętkiem na obiektywie projektora.
- ▶ Upewnij się iż ekran projekcyjny znajduje się pomiędzy wyaganą odległością; od 20,5" do 118,1"/52 to 300 mm od projektora (odnieś się do strony 18).

Problem: Rozciągnięty obraz przy wyświetlaniu tytułu DVD w formacie 16:9

Projektor automatycznie wykrywa DVD 16:9 i dopasowuje współczynnik proporcji dopasowując do pełnego ekranu z ustawieniem domyślnym 4:3.

Jeśli obraz jest nadal rozciągnięty, będzie potrzebna także regulacja współczynnika proporcji poprzez następujące czynności:

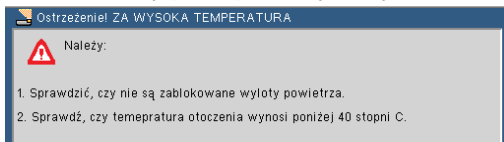
- ▶ Wybrać współczynnik proporcji 4:3 na odtwarzaczu DVD, jeżeli odtwarzana jest płyta DVD 16:9.
- ▶ Jeżeli nie da się wybrać współczynnika proporcji 4:3 na odtwarzaczu DVD, należy to zrobić w menu ekranowym.

Problem: Odwrócony obraz

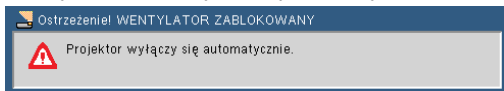
- ▶ Wybierz „USTAWIENIE -> Projekcja” w menu OSD i wyreguluj kierunek projekcji.

Problem: Komunikaty przypominające

- ▶ Przegrzanie – projektor przekroczył zalecaną temperaturę pracy i musi zostać schłodzony przed ponownym użyciem.



- ▶ Usterka wentylatora – wentylator systemowy nie działa.



Problem: Wiadomość dotycząca wskaźnika światła

Wskaźnik zasilania

| Stan wskaźnika | | | Stan projektora | Uwaga |
|---------------------|-----------|--------------------------|--------------------------------------|------------------|
| Wył | | | Zasilanie sieciowe jest wyłączone | -- |
| Migająca dioda | Niebieski | 0,5 s Wł., 0,5 s Wyl. | Projektor jest gotowy do włączenia. | Poczekaj chwilę. |
| | | 2,5 s Wł., 0,5 s Wyl. | Wyłącznik czasowy jest wyłączony. | -- |
| Dioda świeci ciągle | Niebieski | | Projektor jest włączony. | -- |
| | Czerwony | | Projektor jest w trybie oczekiwania. | -- |

Wskaźnik stanu

| Stan wskaźnika | | | Stan projektora | Uwaga |
|---------------------|----------|-----------------------------------|---|--|
| Wył | | | Normalny | -- |
| Migająca dioda | Czerwony | 1 cykl (0,5 s Wł., 2,5 s Wyl.) | Błąd źródła światła | Źródło światła nie zapaliło się. Poczekaj chwilę. |
| | | 2 cykl (0,5 s Wł., 0,5 s Wyl.) | Błąd temperatury | Projektor jest przegrzany. Przenieść projektor w chłodniejsze miejsce. |
| | | 4 cykl (0,5 s Wł., 0,5 s Wyl.) | Błąd wentylatora. Wiatraki nie działają poprawnie. Skontaktuj się ze sprzedawcą | Wiatraki nie działają poprawnie. Skontaktuj się ze sprzedawcą |
| Dioda świeci ciągle | Czerwony | | Blokada panela kontrolnego została włączona. | Aby wyłączyć blokadę panela kontrolnego, zobacz stronę 34. |

Wskaźnik LED

| Stan wskaźnika | | | Stan projektora | Uwaga |
|----------------|----------|--|--------------------------------------|--|
| Wył | | | Normalny | -- |
| Migająca dioda | Czerwony | | Źródło światła LED nie zapaliło się. | Spróbuj ponownie włączyć projektor. Jeśli problem znów się pojawi, skontaktuj się ze sprzedawcą. |

Dane techniczne

| Dane optyczne | |
|---|---|
| System projekcji | Pojedynczy mikroprocesor DLP® (0,45", współczynnik proporcji 16:10) |
| Rozdzielczość ^{*1} | 1.039.680 pikseli (odpowiednik WXGA) |
| Obiektyw | Stały obiektyw, ręczny fokus |
| | F/1,5 |
| Moc światła ^{*2*3} | 500 lumenów |
| Współczynnik kontrastu ^{*3} (pełna biel: pełna czerń) | 2500:1 |
| Rozmiar obrazu (przekątna) | 17 do 100 cali/0,432 do 2,540 m |
| Odległość projekcji (min. – maks.) | 20,5 do 118,1 cali/52 do 300 mm |
| <p>*1 Więcej niż 99,99% efektywnych pikseli.</p> <p>*2 Wartość mocy świetlnej (lumeny) gdy [Tryb obrazu] jest ustawiony w menu jako [Duża jasność]. Inny wybór dla [Tryb obrazu] może spowodować lekki spadek mocy światła.</p> <p>*3 Zgodność z ISO21118-200</p> | |

| Dane elektryczne | |
|---------------------------------------|---|
| Wejścia | 1 x RGB/Komponentowy (D-Sub 15P), 1 x HDMI (19P) HDCP obsługa ^{*4} , 1 x slot SD, 1 x Video (RCA), 1 x USB Typ-A, 1 x USB mini-B, 1 x Stereo Mini Audio |
| Gniazdo serwisowe | 1 x mini-B USB (dla celów serwisowych/dzielony z wyświetlaczem USB) |
| Odtwarzanie kolorów | 16,7 milionów kolorów równocześnie, Full color |
| Kompatybilność sygnałów ^{*5} | Analogowe: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WSXGA+/480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p HDMI: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WSXGA+/480p/576p/720p/1080i/1080p |
| Rozdzielczość pozioma | 540 linii TV NTSC/NTSC4,43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 linii TV: SECAM |
| Częstotliwość skanowania | Pozioma: 30 kHz do 100 kHz Pionowa: 50 Hz do 85 Hz |
| Wbudowany głośnik | 2 W (mono) |
| Wymagania dotyczące zasilania | 100 – 240V AC, 50/60 Hz |
| Prąd wejściowy | Prąd zmienny 100 ~ 240 V, 50 ~ 60 Hz, 1,3 ~ 0,5 A |
| Pobór mocy | Tryb Eco: Wył 110 W +/-25% @ 110 V AC (100 ~ 130 V)/105 W +/-25% @ 220 V AC (200 ~ 240 V) Tryb Eco: Wł 75 W +/-25% @ 110 V AC (100 ~ 130 V)/70 W +/-25% @ 220 V AC (200 ~ 240 V) Tryb oczekiwania < 0,5 W (100 ~ 130 V)/< 0,5 W (200 ~ 240 V) |

| Dane elektryczne | |
|---|--|
| <p>*4 HDMI® (głęboki kolor) z HDCP</p> <p>Co to jest technologia HDCP/HDPCP?</p> <p>HDCP jest skrótem od High-bandwidth Digital Content Protection (szerokopasmowa ochrona zawartości cyfrowej). HDCP jest to system zabezpieczający przed nielegalnym kopiowaniem danych wideo przesyłanych za pomocą cyfrowych interfejsów wizualnych (DVI – Digital Visual Interface). Jeżeli nie udaje się wyświetlić materiałów przez wejście HDMI, nie oznacza to od razu nieprawidłowego działania projektora. Z powodu wdrożenia systemu HDCP, mogą wystąpić przypadki, w których niektóre treści są chronione przez HDCP i ich wyświetlanie może nie być możliwe z powodu decyzji/intencji wspólnoty HDCP (Digital Content Protection, LLC).</p> <p>*5 Obraz z jakiegokolwiek rozdzielczością zostanie wyświetlony w technologii skalowania.</p> | |

| Dane mechaniczne | |
|---|--|
| Dimensions | 8,89" (szer) × 1,69" (wys) × 6,87" (gł) / 225,8 mm (szer) × 43 mm (wys) × 174,4 mm (gł) |
| Masa | 2,6 lb / 1,2 kg |
| Wymogi dla otoczenia | <p>Temperatura robocza: 41° do 95°F (5° do 35°C),</p> <p>20% do 80% wilgotności względnej niekondensującej</p> <p>Temperatura przechowywania: -4° do 140°F (-20° do 60°C),</p> <p>20% do 80% wilgotności względnej niekondensującej</p> |
| Informacje dotyczące przepisów prawnych | <p>Spełnia wymagania UL/C-UL (UL 60950-1, CSA 60950-1)</p> <p>Spełnia wymagania dla Klasy B DOC Canada</p> <p>Spełnia wymagania dla Klasy B FCC</p> <p>Spełnia wymagania dla Klasy B AS/NZS CISPR.22</p> <p>Spełnia wymagania Dyrektywy EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3)</p> <p>Spełnia wymagania Dyrektywy dla niskich napięć (EN60950-1, TÜV GS Approved)</p> <p>CE</p> |

Więcej informacji na ten temat zawiera witryna:

USA: <http://www.necdisplay.com/>

Europa: <http://www.nec-display-solutions.com/>

Cały świat: <http://www.nec-display.com/global/index.html>

W celu uzyskania informacji dotyczących naszych opcjonalnych akcesoriów należy odwiedzić naszą witrynę internetową lub zapoznać się z naszymi broszurami.

Parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Tryby zgodności

► Analogowy RGB

| Sygnal | Rozdzielczość (punkty) | Wsp. proporcji | Częstotliwość odświeżania (Hz) |
|----------|------------------------|----------------|--------------------------------|
| VGA | 640x480 | 4:3 | 60/72/75/85 |
| SVGA | 800x600 | 4:3 | 56/60/72/75/85 |
| XGA | 1024x768 | 4:3 | 60/70/75/85 |
| XGA+ | 1152x864 | 4:3 | 70/75/85 |
| HD | 1280x720 | 16:9 | 60 |
| WXGA | 1280x768 | 15:9 | 60/75/85 |
| | 1280x800 | 16:10 | 60 |
| | 1366x768 | 16:9 | 60 |
| Quad-VGA | 1280x960 | 4:3 | 60/75 |
| SXGA | 1280x1024 | 5:4 | 60/72/75 |
| SXGA+ | 1400x1050 | 4:3 | 60 |
| WXGA+ | 1440x900 | 16:10 | 60 |
| WXGA++ | 1680x1050 | 16:10 | 60 |
| | 1920x1080 | 16:9 | 60 |
| MAC 13" | 640x480 | 4:3 | 60/67 |
| MAC | 800x600 | 4:3 | 60 |
| MAC 19" | 1024x768 | 4:3 | 60/75 |
| MAC 21" | 1152x870 | 4:3 | 75 |
| MAC | 1280x960 | 4:3 | 75 |

► Component

| Sygnal | Rozdzielczość (punkty) | Wsp. proporcji | Częstotliwość odświeżania (Hz) |
|-------------|------------------------|----------------|--------------------------------|
| HDTV(1080i) | 1920x1080 | 16:9 | 50/60 |
| HDTV(1080p) | 1920x1080 | 16:9 | 60 |
| HDTV(720p) | 1280x720 | 16:9 | 50/60 |
| SDTV(480p) | 720x480 | 4:3/16:9 | 60 |
| SDTV(576p) | 720x576 | 4:3/16:9 | 50 |
| SDTV(480i) | 720x480 | 4:3/16:9 | 60 |
| SDTV(576i) | 720x576 | 4:3/16:9 | 50 |

► HDMI

| Sygnal | Rozdzielczość (punkty) | Wsp. proporcji | Częstotliwość odświeżania (Hz) |
|-------------|------------------------|----------------|--------------------------------|
| VGA | 640x480 | 4:3 | 60/72/75/85 |
| SVGA | 800x600 | 4:3 | 56/60/72/75/85 |
| XGA | 1024x768 | 4:3 | 60/70/75/85 |
| XGA+ | 1152x864 | 4:3 | 70/75/85 |
| HDTV(1080p) | 1920x1080 | 16:9 | 50/60 |
| HDTV(1080i) | 1920x1080 | 16:9 | 50/60 |
| HDTV(720p) | 1280x720 | 16:9 | 50/60 |
| SDTV(480p) | 720x480 | 4:3/16:9 | 60 |
| SDTV(576p) | 720x576 | 4:3/16:9 | 50 |
| WXGA | 1280x768 | 15:9 | 60/75/85 |
| | 1280x800 | 16:10 | 60 |
| | 1366x768 | 16:9 | 60 |
| Quad-VGA | 1280x960 | 4:3 | 60/75 |
| SXGA | 1280x1024 | 5:4 | 60/72/75 |
| SXGA+ | 1400x1050 | 4:3 | 60 |
| WXGA+ | 1440x900 | 16:10 | 60 |
| WXGA++ | 1680x1050 | 16:10 | 60 |
| | 1920x1080 | 16:9 | 60 |

► Kompozytowe wideo

| Sygnal | Wsp. proporcji | Częstotliwość odświeżania (Hz) |
|--------|----------------|--------------------------------|
| NTSC | 4:3 | 60 |
| PAL | 4:3 | 50 |
| PAL60 | 4:3 | 60 |
| SECAM | 4:3 | 50 |

WSKAZÓWKA:

- Obraz z jakąkolwiek rozdzielczością zostanie wyświetlony w technologii skalowania.
- Synchronizacja w zielonym lub kompozytowym sygnale synchronizacyjnym nie jest obsługiwana.
- Sygnały inne niż te wspomniane w powyższej tabeli mogą zostać wyświetlone niepoprawnie. Jeśli dany problem się pojawi, proszę odświeżyć proporcje częstotliwości w swoim komputerze. Proszę zapoznać się z sekcją pomoc dotyczącą właściwości wyświetlania w swoim komputerze.

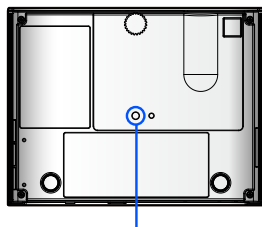
Instalacja statywu

1. Możesz zainstalować projektor używając statywu aparatu fotograficznego.
2. Specyfikacja statywu:
 - ▶ Typ: 1/4"-20UNC



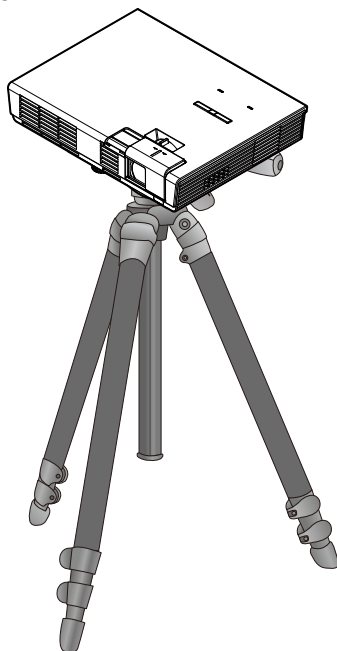
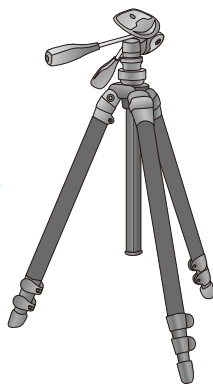
❖ OSTRZEŻENIE:

- Nie należy używać niepewnych powierzchni. W przeciwnym wypadku statyw może upaść i spowodować straty.
- Odnies się do części instrukcji użytkownika dotyczącej statywu.
- Użyj statywu z maksymalną ładownością 1,2 kg lub więcej.
- Szeroko i równomiernie rozłóż nóżki przy montażu i instalacji projektora.
- Nie należy przedłużać stóp podczas używania windowego statywu.



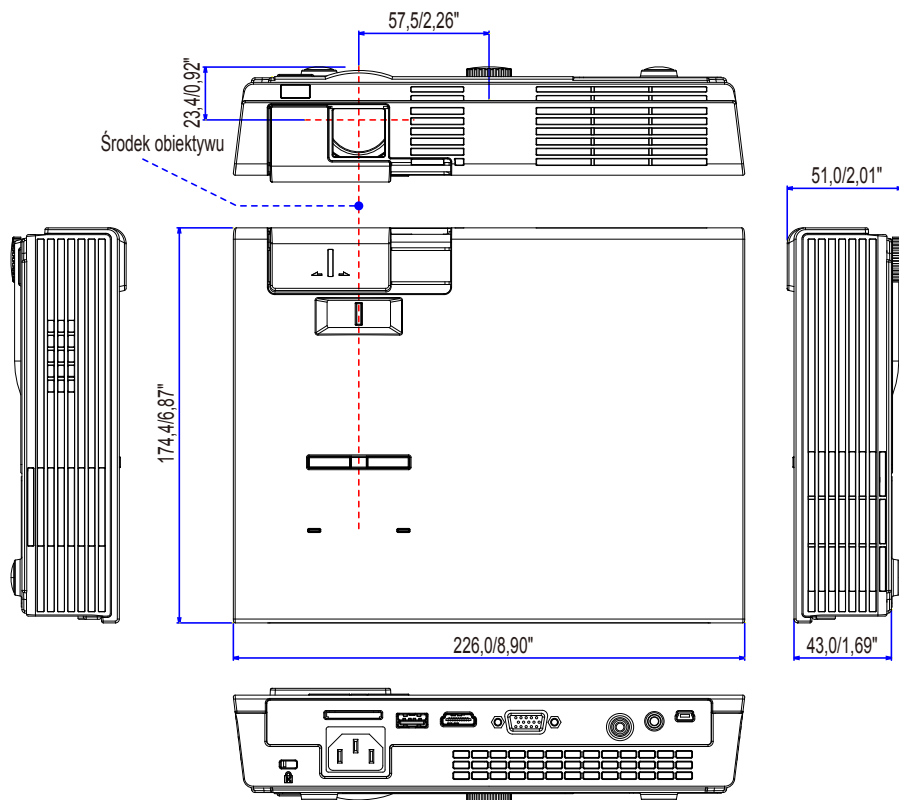
Połączenie ze statywem

Statyw aparatu



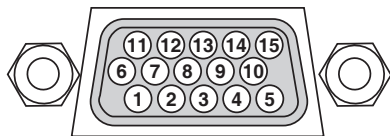
Cabinet Dimensions

Jednostka: mm/cal



Rozmieszczenie pinów złącza wejściowego D-Sub COMPUTER

15-pinowe złącze Mini D-Sub



Poziom sygnału
Sygnał wideo: 0,7Vp-p (analogowy)
Sygnał synchronizacji: Poziom TTL

| Pin nr. | Sygnał RGB (analogowy) | Sygnał YCbCr |
|---------|-----------------------------------|---------------|
| 1 | Czerwony | Cr |
| 2 | Zielony | Y |
| 3 | Niebieski | Cb |
| 4 | Uziemienie | |
| 5 | Uziemienie | |
| 6 | Czerwony uziemienie | Cr uziemienie |
| 7 | Zielony uziemienie | Y uziemienie |
| 8 | Niebieski uziemienie | Cb uziemienie |
| 9 | Brak połączenia | |
| 10 | Uziemienie sygnału synchronizacji | |
| 11 | Brak połączenia | |
| 12 | Dane dwukierunkowe (SDA) | |
| 13 | Synchronizacja pozioma | |
| 14 | Synchronizacja pionowa | |
| 15 | Zegar danych | |

Lista sprawdzeń przy usuwaniu usterek

Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub serwisem, należy wykonać czynności podane na poniższej liście, aby upewnić się, że konieczna jest naprawa. Należy skorzystać z rozdziału „Usuwanie usterek” z niniejszej instrukcji. Poniższa lista sprawdzeń pomoże nam w bardziej skutecznym usunięciu problemu.

* Poniższe strony należy wydrukować.

Częstość występowania ☐ zawsze ☐ czasami (jak często? _____) ☐ Inne (_____)

Zasilanie

- ☐ Brak zasilania (wskaźnik POWER nie świeci na niebiesko).
 - ☐ Wtyczka kabla zasilającego jest całkowicie włożona do gniazda ściennego.
 - ☐ Brak zasilania nawet po naciśnięciu włącznika i przytrzymaniu przez 1 sekundę.
- ☐ Wyłączenie podczas działania.
 - ☐ Wtyczka kabla zasilającego jest całkowicie włożona do gniazda ściennego.
 - ☐ Wyłączone zarządzanie zasilaniem (wyłącznie dla modeli z funkcją zarządzania zasilaniem).

Wideo i Audio

- ☐ Żaden obraz z komputera lub urządzenia wideo nie jest wyświetlany przez projektor.
 - ☐ Ciągłe brak obrazu, nawet po podłączeniu projektora do wyłączzonego komputera i po włączeniu komputera.
 - ☐ Włączenie zasilania sygnału z notebooka do projektora.
 - *Kombinacja przycisków funkcyjnych włączających/wyłączających ekran zewnętrzny. Zazwyczaj jest to kombinacja przycisku „Fn” z jednym z 12 przycisków funkcyjnych.*
 - ☐ Brak obrazu (niebieskie tło).
 - ☐ Ciągłe brak obrazu, nawet po naciśnięciu przycisku „AUTO ADJ.”.
 - ☐ Ciągłe brak obrazu nawet po zresetowaniu projektora za pomocą funkcji [RESET] z menu.
 - ☐ Wtyczka kabla sygnałowego jest całkowicie włożona do złącza wejściowego.
 - ☐ Komunikat na ekranie.
(_____)
 - ☐ Źródło podłączone do projektora jest włączone i dostępne.
 - ☐ Ciągłe brak obrazu, nawet po regulacji jasności i/lub kontrastu.
 - ☐ Rozdzielczość i częstotliwość źródła wejściowego jest obsługiwana przez projektor.
- ☐ Obraz jest zbyt ciemny.
 - ☐ Pozostaje bez zmian, nawet po regulacji jasności i/lub kontrastu.
- ☐ Obraz jest zniekształcony
 - ☐ Obraz wyświetlany jest jako trapezowy (nie zmienia się nawet po regulacji za pomocą funkcji [TRAPEZ]).
- ☐ Części obrazu nie są widoczne.
 - ☐ Brak zmian, nawet po naciśnięciu przycisku „AUTO ADJ.”.
 - ☐ Brak zmian nawet po zresetowaniu projektora za pomocą funkcji [RESET] z menu.
- ☐ Przesunięcie obrazu w pionie lub w poziomie.
 - ☐ Prawidłowy sygnał komputerowego dla USTAWIENIE w poziomie i w pionie.
 - ☐ Rozdzielczość i częstotliwość źródła wejściowego jest obsługiwana przez projektor.
 - ☐ Niektóre piksele nie są widoczne.
- ☐ Obraz migocze.
 - ☐ Brak zmian, nawet po naciśnięciu przycisku „AUTO ADJ.”.
 - ☐ Brak zmian nawet po zresetowaniu projektora za pomocą funkcji [RESET] z menu.
 - ☐ Obraz migocze lub kolory są przesunięte w stosunku do sygnału z komputera.
- ☐ Obraz rozmazany lub nieostry.
 - ☐ Brak zmian, nawet po sprawdzeniu rozdzielczości sygnału w komputerze i zmiany na rozdzielczość fabryczną projektora.
 - ☐ Brak zmian, nawet po regulacji ostrości.
- ☐ Brak dźwięku.
 - ☐ Kabel audio jest prawidłowo podłączony do wejścia audio projektora.
 - ☐ Brak zmian, nawet po regulacji głośności.
- ☐ Nie działają przyciski na obudowie projektora.
 - ☐ Funkcja [BLOKADA PANELU STEROWANIA] nie została włączona w menu.
 - ☐ Brak zmian nawet po naciśnięciu i przytrzymaniu przez 10 sekund przycisku na obudowie ŹRÓDŁO.

Inne

- ☐ Pilot nie działa.
 - ☐ Brak przeszkód między czujnikiem w projektorze i pilotem.
 - ☐ Projektor stoi w pobliżu światła fluorescencyjnego, które może zakłócać działanie pilotów.
 - ☐ Baterie w pilocie są nowe i założone prawidłowo.
- ☐ Nie działają przyciski na obudowie projektora.
 - ☐ Funkcja [BLOKADA PANELU STEROWANIA] nie została włączona w menu.
 - ☐ Brak zmian nawet po naciśnięciu i przytrzymaniu przez 10 sekund przycisku na obudowie ŹRÓDŁO.

Poniżej prosimy szczegółowo opisać problem.

Informacje o zastosowaniu i otoczeniu, w którym używany jest projektor.

Projektor

Numer modelu:

Nr seryjny:

Data zakupu:

Informacje o sygnale wejściowym:

Częstotliwość synchronizacji poziomej [] kHz

Częstotliwość synchronizacji pionowej [] Hz

Biegunowość synchronizacji H ☐ (+) ☐ (-)

V ☐ (+) ☐ (-)

Rodzaj synchronizacji ☐ Oddzielna ☐ Złożona

☐ Synchronizacja na zielonym

Wskaźnik stanu:

Dioda świeci ciągle/Światło
migające [] cykli

Numer modelu pilota

Otoczenie instalacji

Wymiary ekranu: Cali

Typ ekranu: ☐ biały matowy ☐ perłowy ☐ polaryzujący
☐ szerokokątny ☐ o wysokim kontraście

Odległość projekcji: stop/cali/m

Orientacja: ☐ Biurko ☐ Inne

Podłączenie do zasilania:

☐ Bezpośrednio do gniazda ściennego

☐ Z użyciem przedłużacza itp. (liczba podłączonych urządzeń
_____)

☐ Z użyciem kabla na bębnie itp. (liczba podłączonych
urządzeń_____)

Komputer

Producent:

Numer modelu:

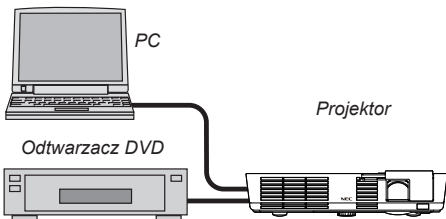
Notebook PC ☐ / Biurko ☐

Rozdzielczość fabryczna:

Częstotliwość odświeżania:

Złącze wideo:

Inne:



Kabel sygnałowy

Standardowy kabel NEC lub kabel innego producenta?

Numer modelu: Długość: cali/m

Wzmacniacz rozdzielający

Numer modelu:

Przełącznica

Numer modelu:

Adapter

Numer modelu:

Urządzenie wideo

VCR, odtwarzacz DVD, kamera wideo, gra komputerowa lub inne

Producent:

Numer modelu:

Przewodnik TravelCare

TravelCare – serwis dla międzynarodowych podróżników

Niniejszy produkt wyposażony jest w NEC „TravelCare” unikalną gwarancję międzynarodową i serwis naprawczy.

Dla szczegółowych informacji dotyczących TravelCare, odwiedź naszą stronę internetową (tylko w języku angielskim).

http://www.nec-display.com/dl/en/pj_support/travel_care.html

